KAIKKIEN MAIDEN PROLETAARIT, YHTYKÄÄ!

Финская газета „ПУНАЙНЕН КАРЬЯЛА"

PUNAINEN KARJALA

NKP(b):n Karjalan AK:n, KASSR:n TpKK:n ja KALN:n lehti — 17:s vuosikerta

Jokapäiväinen sanomalehti — Hinta 10 kop. 1/1 vk. 30:—, 1/2 vk. 15:—, 1/4 vk. 7:50

N:o 75 V. 1937 — Kuusipäivän 3:s päivä — Perjantaina huhtikuun 2 p:nä

Yhteys joukkoihin, tämän yhteyden lujittaminen, valmeus kuunnella joukkojen ääntä — juuri siinä on bolshevistisen johdon voima ja voittamattomuus.

I. STALIN.

Toveri STALININ loppulausunto

NKP(b):n KK:n pleenumissa maaliskuun 5 päivänä v. 1937

Toverit!

Selostuksessani minä puhuin käsiteltävänä olevan asian peruskysymyksistä. Keskustelu osoitti, että nyt meillä on täysi selvyys, on tehtävien ymmärtäminen ja on valmeus likvidoida työmme epäkohdat. Mutta keskustelu myöskin osoitti, että organisatsio-poliittisessa käytännössämme on olemassa eräitä konkreettisia kysymyksiä, joista meillä ei vielä ole täysin selvää käsitystä. Sellaisia kysymyksiä minä laskin olevan seitsemän.

Sallikaa lausua muutama sana näistä kysymyksistä.

1) On otaksuttava, että nyt ovat kaikki ymmärtäneet, tulleet tuntemaan, että liiallinen viehättyminen taloudellisiin kamppailuihin ja taloudellisiin menestyksiin, aliarvioitaessa ja unohdettaessa puolue-poliittiset kysymykset — johtaa umpikujaan. Siis on välttämätöntä kääntää työntekijäin huomio puolue-poliittisiin kysymyksiin, jotta taloudelliset menestykset yhdistyisivät ja kulkisivat rinnan puolue-poliittisen työn menestyksien kanssa.

Miten käytännöllisesti on toteutettava puolue-poliittisen työn voimistuttamistehtävää, tehtävä vapauttaa puoluejärjestöt taloudellisista pikkuasioista? Niinkuin keskustelusta näkyy, eräät toverit ovat taipuvaisia tekemään tästä väärän johtopäätöksen, että nyt on muka loitottava kokonaan taloudellisesta työstä. Ainakin oli ääniä: No, jumalankiitos, nyt vapaudumme talousasioista, nyt voidaan ryhtyä puolue-poliittiseen työhönkin. Onko tämä johtopäätös oikea? Ei, ei ole oikea, kun puoluetoverimme, viehättyneenä taloudellisiin saavutuksiin, loittonivat politiikasta, niin tämä oli äärimmäisyys, joka maksoi meille suuria uhreja. Jos nyt eräät toverimme, ryhtyen puolue-poliittisen työn voimistuttamiseen, ajattelevat loitota taloudesta, niin se tulee olemaan toinen äärimmäisyys, joka tulee maksamaan meille ainakin yhtä suuria uhreja. Ei saa syöksyä yhdestä äärimmäisyydestä toiseen. Ei saa erottaa politiikkaa taloudesta. Me emme voi poistua taloudesta, samoin kuin emme voi poistua politiikasta. Tutkimisen helpottamiseksi ihmiset tavallisesti metodoloogisesti erottavat talouskysymykset politiikan kysymyksistä. Mutta tämä tehdään vain metodoloogisesti, keinotekoisesti, vain tutkimisen helpottamiseksi. Päinvastoin elämässä, käytännössä politiikka ja talous ovat erottamattomia. Ne ovat olemassa yhdessä ja toimivat yhdessä. Ja se, joka ajattelee käytännöllisessä politiikassamme erottaa talouden politiikasta, voimistuttaa taloudellista työtä poliittisen työn vähentämisen hinnalla tai, päinvastoin, voimistuttaa poliittista työtä taloudellisen työn vähentämisen hinnalla — se pakosta joutuu umpikujaan.

Resolutsioprojektin sen tunnetun kohdan ajatus, joka koskee puoluejärjestöjen vapauttamista taloudellisista pikkuasioista ja puolue-poliittisen työn voimistuttamisesta, ei ole siinä, että on loitottava taloudellisesta työstä ja taloudellisesta johdosta, vaan ainoastaan siinä, että enää ei ole sallittava sitä käytäntöä, että puoluejärjestömme asettuvat talouselimien, siinä luvussa ja erikoisesti maa-asiain elimien tilalle ja riistävät niiltä välittömän vastuun. Siis on välttämätöntä omaksua talouselimien bolshevistisen johtamisen metoodi, mikä on siinä, että systemaattisesti autetaan näitä elimiä, systemaattisesti lujitetaan niitä ja taloutta johdetaan ei näiden elimien sivu, vaan niiden kautta. Talouselimille ja ennenkaikkea maa-asiain elimille on annettava parhaimmat ihmiset, nämä elimet on komplektoitava uusilla parhaimmilla työntekijöillä, jotka kykenevät täyttämään niille asetetut tehtävät. Vasta sen jälkeen, kun tämä työ tulee suoritetuksi, voidaan luottaa siihen, että puoluejärjestöt tulevat täydellisesti vapautetuiksi taloudellisista pikkuasioista. Ymmärrettävää on, että tämä asia on vakava ja vaatii vissin ajan. Mutta niin kauan, kun tätä ei ole tehty, puoluejärjestöjen on edelleenkin, vissin lyhyen ajan, työskenneltävä välittömästi maatalousasiain kanssa kaikkine pikkuasioineen, kyntöineen, kylvöineen, sadonkorjuineen ja niin edelleen.

2) Pari sanaa tuholaisista, diversanteista, spioneista ja niin edelleen. Nyt, minä ajattelen, kaikille on selvää, että nykyiset tuholaiset ja diversantit, maskeerautuvatpa ne millä lipulla tahansa, trotskilaisella tai buharinilaisella, ovat jo kauan sitten lakanneet olemasta poliittinen virtaus työväenliikkeessä, että ne ovat muuttuneet ammattituholaisten, diversanttien, spionien, murhaajien periaatteettomaksi ja aatteettomaksi bandiksi. Ymmärrettävää on, että nämä herrat on säälimättä murskattava ja poisjuurittava työväenluokan vihollisina, synnyinmaamme pettureina. Tämä on selvää eikä vaadi enempiä selityksiä.

Mutta tässä kysymys: miten käytännöllisesti on toteutettava trotskilaisuuden japanilais-saksalaisten agenttien murskaamisen ja poisjuurimisen tehtävä? Merkitseekö se, että on lyötävä ja poisjuurittava ei ainoastaan todelliset trotskilaiset, vaan myöskin ne, jotka joskus ovat horjuneet trotskilaisuuden taholle, mutta sittemmin jo kauan sitten poistuivat trotskilaisuudesta, ei ainoastaan ne, jotka todella ovat tuholaisuuden trotskilaisia agentteja, vaan myöskin ne, joille joskus on sattunut tapaus kulkea sitä katua, jota joskus kulki tuo tai toinen trotskilainen? Ainakin tällaisia ääniä kuului täällä pleenumissa. Voidaanko resolutsion tällaista tulkintaa pitää oikeana? Ei, ei saa pitää oikeana. Tässä kysymyksessä, niinkuin kaikissa muissakin kysymyksissä, on välttämätöntä individuaalinen, differensiooninen suhtautuminen. Kaikkia ei saa panna samaan sarjaan. Tällainen summittainen suhtautuminen voi vain vahingoittaa taistelua todellisia trotskilaisia tuholaisia ja spioneja vastaan.

Vastuunalaisten toveriemme joukossa on joku määrä entisiä trotskilaisia, jotka ovat jo kauan sitten poistuneet trotskilaisuudesta ja käyvät taistelua trotskilaisuutta vastaan ei huonommin, vaan paremmin kuin eräät kunnioitettavat toverimme, joilla ei ole ollut trotskilaisuuden taholle horjahtamisen tapausta. Olisi typerää nyt peitota tällaisia tovereita.

Tovereidemme joukossa on sellaisiakin, jotka ideoloogisesti ovat aina olleet trotskilaisuutta vastaan, mutta siitä huolimatta ovat pitäneet yllä henkilökohtaista yhteyttä yksityisten trotskilaisten kanssa, jota yhteyttä he eivät vitkastelleet likvidoida heti, kun heille tuli selväksi trotskilaisuuden käytännöllinen fysionomia. Tietenkään ei ole hyvä, että henkilökohtaista ystävyyssidettään yksityisiin trotskilaisiin he eivät katkaisseet heti, vaan myöhästyneenä. Mutta olisi typerää heittää tällaiset toverit samaan kasaan trotskilaisten kanssa.

3) Mitä merkitsee — oikein valikoida työntekijät ja oikein sijoittaa heidät työssä?

Se merkitsee valikoida työntekijöitä, ensinnäkin, poliittisen tunnusmerkin mukaan, se on ansaitsevatko he poliittisen luottamuksen ja toiseksi, toiminnallisen tunnusmerkin mukaan, se on kelpaavatko he tähän konkreettiseen työhön.

Se merkitsee olla muuttamatta asiallista suhtautumista tolkuttomaan suhtautumiseen, kun ihmiset ovat intreseerattuja työntekijöiden toiminnallisista ominaisuuksista, mutta eivät ole intreseerattuja heidän poliittisesta fysionomiastaan.

Se merkitsee, olla muuttamatta poliittista suhtautumista ainoaksi ja tyhjentäväksi suhtautumiseksi, kun ihmiset ovat intreseerattuja työntekijöiden poliittisesta fysionomiasta, mutta eivät ole intreseerattuja heidän toiminnallisista ominaisuuksistaan.

Voidaanko sanoa, että puoluetoverimme täyttävät tämän bolshevistisen säännön? Valitettavasti, sitä ei voida sanoa. Täällä pleenumissa jo siitä puhuttiin. Mutta ei sanottu kaikkea. Asia on siinä, että tätä koeteltua sääntöä käytännössämme rikotaan aina ja kaikkialla ja sitäpaitsi mitä törkeimmällä tavalla. Kaikkein useimmin valikoidaan työntekijät ei objektiivisten tunnusmerkkien mukaan, vaan satunnaisten, subjektiivisten, poroporvarillis-pikkuporvarillisten tunnusmerkkien mukaan. Kaikkein useimmin valikoidaan niinsanottuja tuttavia, ystäviä, saman paikkakuntalaisia, henkilökohtaisesti uskottuja ihmisiä, mestareita sheffiensä ylistelyssä — välittämättä heidän poliittisesta ja toiminnallisesta kelpoisuudestaan.

Ymmärrettävää on, että vastuunalaisten työntekijäin johtavan ryhmän asemesta muodostuu läheisten ihmisten perhepiiri, artteli, jonka jäsenet pyrkivät elämään rauhassa, olemaan loukkaamatta toinen toistaan, olemaan viemättä roskaa ulos tuvasta, ylistelemään toinen toistaan ja aika-ajoittain lähettämään keskukseen joutavia ja ällöttäviä raportteja menestyksistä.

Ei ole vaikea ymmärtää, että tällaisessa perhetilanteessa ei voi olla tilaa työn epäkohtien kritiikille, eikä työn johtajien itsekritiikille.

Ymmärrettävää on, että tällainen perhetilanne muodostaa suotuisan ympäristön luikertelijoiden kasvamiselle, ihmisten, joilla ei ole omanarvon tuntoa ja siksi ei ole mitään yhteistä bolshevismin kanssa.

Ottakaamme esimerkiksi toverit Mirzojan ja Vainov. Ensimmäinen heistä on Kazahkstanin aluepiirin puoluejärjestön sihteeri, toinen — Jaroslavlin alueen puoluejärjestön sihteeri. Nämä ihmiset eivät meidän keskuudessamme ole viimeisiä työntekijöitä. Mutta miten he valikoivat työntekijöitä? Ensimmäinen laahasi mukanaan Kazahkstaniin Azerbaidzhanista ja Uralilta, jossa hän ennen työskenteli, 30—40 "omaa" ihmistä ja sijoitti heidät vastuunalaisille paikoille Kazahkstanissa. Toinen laahasi mukanaan Jaroslavliin Donbassista, missä hän ennen työskenteli, yli kymmenkunta myös "omaa" ihmistä ja sijoitti heidät samoin vastuunalaisille paikoille. Siis toveri Mirzojanilla on oma arttelinsa. Se on myöskin toveri Vainovilla, Eikö voitu valikoida työntekijöitä paikallisista ihmisistä, pitäen ohjeena tunnettua bolshevistista sääntöä ihmisten valikoinnista ja sijoittamisesta? Tietenkin olisi voitu. Miksi sitten he eivät sitä tehneet? Siksi, että bolshevistinen sääntö työntekijöiden valikoinnista sulkee pois poroporvarillis-pikkuporvarillisen suhtautumisen mahdollisuuden, sulkee pois mahdollisuuden valikoida työntekijöitä perhekuntaisuus- ja arttelimaisuustunnusmerkkien mukaan. Sitäpaitsi, valikoidessaan työntekijöiksi henkilökohtaisesti uskottuja ihmisiä, nämä toverit nähtävästi halusivat muodostaa itselleen vissin riippumattomuuden tilanteen niin paikallisiin ihmisiin nähden kuin myöskin puolueeseen nähden. Olettakaamme, että noiden tai muiden seikkojen takia toverit Mirzojan ja Vainov tullaan siirtämään heidän nykyisen työnsä paikkakunnalta joillekin muille paikkakunnille. Miten heidän on tällaisessa tapauksessa meneteltävä "häntiinsä" nähden? Näinköhän he jälleen joutuvat laahaamaan ne uusille työpaikoilleen?

Tällaiseen järjettömyyteen johtaa työntekijöiden oikeata valikointia ja sijoittelua koskevan bolshevistisen säännön rikkominen.

4) Mitä merkitsee — tarkastaa työntekijöitä, tarkastaa tehtävien täytäntöönpanoa?

Tarkastaa työntekijöitä, se merkitsee tarkastaa heitä ei heidän lupaustensa ja deklaratsioidensa mukaan, vaan heidän työnsä tulosten mukaan.

Tarkastaa tehtävien täytäntöönpanoa, se merkitsee tarkastaa niitä ei ainoastaan kansliassa eikä ainoastaan muodollisten selostusten mukaan, vaan ennenkaikkea tarkastaa niitä työpaikalla täytäntöönpanon faktillisten tulosten mukaan.

Tarvitaanko yleensä tällaista tarkastusta? Ehdottomasti tarvitaan. Tarvitaan ensinnäkin siksi, että ainoastaan tällainen tarkastus antaa mahdollisuuden tulla tuntemaan työntekijät, määritellä hänen todelliset ominaisuutensa. Toiseksi tarvitaan siksi, että ainoastaan tällainen tarkastus antaa mahdollisuuden määritellä täytäntöönpanevan koneiston arvon ja puutteellisuudet. Kolmanneksi tarvitaan siksi, että ainoastaan tällainen tarkastus antaa mahdollisuuden määritellä itse tehtävien arvon ja puutteellisuudet.

Eräät toverit ajattelevat, että ihmisiä voidaan tarkastaa ainoastaan ylhäältäpäin, kun johtajat tarkastavat johdettavia heidän työnsä tulosten mukaan. Tämä on väärin. Tietenkin tarkastusta ylhäältäpäin tarvitaan yhtenä ihmisten tarkastamisen, tehtävien täytäntöönpanon tarkastamisen todellisista keinoista. Mutta tarkastus ylhäältäpäin ei vielä läheskään tyhjennä koko tarkastusasiaa. On olemassa vielä toisenlainen tarkastus, tarkastus alhaaltapäin, kun joukot, kun johdettavat tarkastavat johtajia, merkitsevät heidän virheensä ja osoittavat niiden korjaamisen tiet. Tällainen tarkastus on yksi kaikkein tehokkaimmista keinoista tarkastaa ihmisiä.

Puoluejoukot tarkastavat johtajiaan aktiiveissa, konferensseissa, edustajakokouksissa kuulemalla heidän toimintaselostuksiaan, kritikoimalla epäkohtia, lopuksi, valitsemalla tai olemalla valitsematta johtaviin elimiin noita tai muita johtavia tovereita. Demokraattisen sentralismin täsmällinen toteuttaminen puolueessa, niinkuin sitä vaativat puolueemme säännöt, puolue-elimien ehdoton valinnallisuus, oikeus esittää ja poistaa kandidaatteja, suljettu äänestys, kritiikki- ja itsekritiikkivapaus — kaikki nämä ja niiden tapaiset toimenpiteet on välttämätöntä toteuttaa elämässä muunmuassa sitä varten, että helpotettaisiin puolueen johtajien tarkastusta ja kontrollia puoluejoukkojen taholta.

Puolueettomat joukot tarkastavat talous-, ammattiliitto- ja muita johtajiaan puolueettomien aktiiveissa, kaikenlaisissa joukkoneuvotteluissa, joissa he kuulevat johtajiensa toimintaselostuksia, kritikoivat epäkohtia ja merkitsevät niiden korjaamisen tiet.

Lopuksi, kansa tarkastaa maan johtajia Sovettiliiton valtaelimien vaalien aikana yleisen, yhtäläisen, välittömän ja salaisen äänestyksen kautta.

Tehtävä on siinä, että tarkastus ylhäältäpäin yhdistettäisiin tarkastukseen alhaaltapäin.

5) Mitä merkitsee kaaderien opettaminen niiden omilla virheillä?

Lenin opetti, että puolueen virheiden tunnollinen paljastaminen, niiden syiden tutkiminen, jotka ovat synnyttäneet nämä virheet, sekä niiden teiden määritteleminen, jotka ovat välttämättömiä näiden virheiden korjaamiselle, on yksi varmimmista keinoista oikein opettaa ja kasvattaa puoluekaadereita, oikein opettaa ja kasvattaa työväenluokkaa ja työtätekeviä joukkoja. Lenin sanoo:

"Poliittisen puolueen suhtautuminen sen virheisiin on yksi tärkeimpiä ja näkyvimpiä kriterioita puolueen vakavuudesta ja siitä, miten se teoissa täyttää velvollisuutensa luokkaansa kohtaan ja työtätekeviä joukkoja kohtaan. Avoimesti tunnustaa virhe, paljastaa sen syyt, analysoida asiaintila, joka on sen synnyttänyt, huolellisesti käsitellä virheen korjaamiskeinot — se on puolueen vakavuuden tunnusmerkki, se on sitä, että se täyttää velvollisuutensa, se on — luokan ja siksipä myöskin joukkojen kasvattamista ja opettamista".

Tämä merkitsee, että bolsheviikkien velvollisuutena on ei virheittensä peittäminen, ei virheitänsä koskevan kysymyksen välttelеminen, niinkuin meillä usein tapahtuu, vaan virheittensä rehellinen ja avoin tunnustaminen, teiden rehellinen ja avoin määritteleminen näiden virheiden korjaamiseksi, virheittensä rehellinen ja avoin korjaaminen.

Minä en sanoisi, että useat tovereistamme mielellään menisivät tähän asiaan. Mutta bolsheviikkien, jos he todella haluavat olla bolsheviikkeja, on löydettävä itselleen miehuullisuutta avoimesti tunnustaa virheensä, paljastaa niiden syyt, määritellä tiet niiden korjaamiselle ja siten auttaa puoluetta antamaan kaadereille oikeata opetusta ja oikeata poliittista kasvatusta. Sillä vain tällä tiellä, vain avoimen rehellisen itsekritiikin tilanteessa voidaan kasvattaa todella bolshevistisia kaadereita, voidaan kasvattaa todellisia bolshevistisia johtajia.

Kaksi esimerkkiä, jotka demonstreeraavat sen, että Leninin asettamus on oikea.

Ottakaamme esimerkiksi virheemme kolhoosirakennustyössä. Te luultavasti muistatte v. 1930, kun puoluetoverimme ajattelivat ratkaista mitä mutkikkaimman kysymyksen talonpoikaiston siirtämisestä kolhoosirakennustyöhön jossain 3—4 kuukaudessa ja kun puolueen Keskuskomitean osottautui olevan pakko työntää takaisin viehättyneitä tovereita. Se oli yksi kaikkein vaarallisimmista kausista puolueemme elämässä. Virhe oli siinä, että puoluetoverimme unohtivat kolhoosirakennustyön vapaaehtoisuuden, unohtivat sen, että talonpoikia ei saa siirtää kolhoositielle administratiivisen painostuksen tietä, unohtivat sen, että kolhoosirakennustyö vaatii ei muutamia kuukausia, vaan muutamia vuosia huolellista ja harkittua työtä. He unohtivat tämän, eivätkä halunneet tunnustaa virheitään. Luultavasti te muistatte, että KK:n osoitus pään pyörällemenosta saavutusten takia ja siitä, etteivät toverimme paikkakunnilla juoksisi edelle, ignoreeraten realista tilannetta — otettiin vastaan pistimin. Mutta tämä ei pidättänyt KK:aa menemästä virtaa vastaan ja kääntämästä puoluetovereitamme oikealle tielle. Ja mitäpä? Nyt on kaikille selvää, että puolue saavutti tahtonsa, kääntäen puoluetoverimme oikealle tielle. Nyt meillä on kymmeniä tuhansia erinomaisia kaadereita talonpojista kolhoosirakennustyön ja kolhoosien johdon alalla. Nämä kaaderit ovat kasvaneet ja kouluuntuneet vuoden 1930 virheillä. Mutta näitä kaadereita meillä ei nyt olisi, ellei puolue olisi silloin tunnustanut virheitään eikä olisi niitä aikanaan korjannut.

Toinen esimerkki jo teollisuusrakennustyön alalta. Minä tarkoitan virheitämme Shahtin tuholaisuuden kaudella. Meidän virheemme olivat siinä, että me emme ottaneet huomioon teollisuudessa olevien kaaderien teknillisen takapajuisuuden koko vaarallisuutta, me suostuimme tähän takapajuisuuteen ja ajattelimme kehittää laajan sosialistisen teollisuusrakennustyön vihamielisen mielialan omaavien spesialistien avulla, tuomiten talouskaaderimme huonojen komissaarien osaan porvarillisten spesialistien yhteydessä. Luultavasti te muistatte, miten haluttomasti silloin talouskaaderimme tunnustivat virheensä, miten haluttomasti ne tunnustivat teknillisen takapajuisuutensa ja miten väkinäisesti ne omaksuivat loosungin — "Vallattava tekniikka". Ja mitäpä? Tosiasiat osottavat, että loosunki "Vallattava tekniikka" saavutti tehonsa ja antoi hyvät tuloksensa. Nyt meillä on kymmeniä ja satoja tuhansia erinomaisia bolshevistisia talouskaadereita, jotka ovat jo vallanneet tekniikan ja kuljettavat eteenpäin teollisuuttamme. Mutta näitä kaadereita ei meillä nyt olisi, jos puolue olisi antanut perään talous-työntekijäin itsepintaisuuden edessä, talous-työntekijäin, jotka eivät halunneet tunnustaa teknillistä takapajuisuuttaan, jos puolue ei olisi silloin tunnustanut virheitään eikä korjannut niitä aikanaan.

Eräät toverit puhuvat, että ei ole tarkoituksenmukaista puhua avoimesti virheistään, koska virheittensä avoimen tunnustamisen vihollisemme saattavat arvioida heikkoudeksemme ja mahdollisesti käyttää niitä hyväkseen. Se on pötyä, toverit, silkkaa pötyä. Virheittemme avoin tunnustaminen ja niiden rehellinen korjaaminen, päinvastoin, voi ainoastaan voimistuttaa puoluettamme, kohottaa puolueemme auktoriteettiä työläisten, talonpoikain, työtätekevän intelligenssin silmissä, kohottaa valtiomme voimaa ja mahtia. Ja tämä on pääasia. Kunhan työläiset, talonpojat, työtätekevä intelligenssi olisivat kanssamme, niin kaikki muu seuraa mukana.

Toiset toverit puhuvat, että virheittemme avoin tunnustaminen voi johtaa ei kaaderien opettamiseen ja lujittamiseen, vaan niiden heikentämiseen ja saattamiseen epäjärjestykseen, että meidän on säästettävä ja suojeltava kaadereitamme, että meidän on säästettävä niiden itserakkautta ja rauhallisuutta. Tätä varten he esittävät tovereittemme virheiden peittämistä, kritiikin voiman heikentämistä, ja vielä paremmin — näiden virheiden sivuuttamista. Tällainen kanta ei ole ainoastaan perinjuurin väärä, vaan myöskin mitä korkeimmassa määrin vaarallinen, vaarallinen ennenkaikkea kaadereille, joita halutaan "säästää" ja "suojella". Kaaderien säästäminen ja suojeleminen niiden virheitten peittämisen avulla — se merkitsee saattaa varmaan turmioon juuri nämä kaaderit. Me olisimme saattaneet varmaan turmioon bolshevistiset kolhoosikaaderimme, ellemme olisi paljastaneet vuoden 1930 virheitä, emmekä olisi opettaneet niitä näillä virheillä. Me olisimme saattaneet varmaan turmioon bolshevistiset teollisuuskaaderimme, ellemme olisi paljastaneet tovereidemme virheitä Shahtin tuholaisuuden kaudella, emmekä olisi opettaneet teollisuuskaadereitamme näillä virheillä. Se, joka ajattelee säästää kaaderiemme itserakkautta peittämällä heidän virheitään, se saattaa turmioon sekä kaaderit että kaaderien itserakkauden, sillä niiden virheiden peittämisellä hän helpottaa uusien, mahdollisesti vielä vakavampien virheiden toistumista, virheiden, jotka otaksuttavasti johtavat kaaderien täydelliseen epäonnistumiseen niiden "itserakkauden" ja "rauhallisuuden" vahingoksi.

6) Lenin opetti meitä ei ainoastaan opettamaan joukkoja, vaan myöskin oppimaan joukoilta.

Mitä tämä merkitsee?

Se merkitsee, ensinnäkin, että me, johtajat, emme saa ylvästellä, vaan on käsitettävä, että kun me olemme KK:n jäseniä tai kansankomissaareja, niin se ei vielä merkitse, että me omaamme kaikki tiedot, mitkä ovat välttämättömät oikein johtamista varten. Virkaarvo sinänsä ei anna tietoa ja kokemusta. Virkanimi — sitä vähemmän.

Toiseksi se merkitsee, että yksistään vain meidän kokemuksemme, johtajien kokemus ei ole kylliksi, jotta oikein johdettaisiin, että siis on välttämätöntä täydentää kokemuksensa, johtajien kokemus, joukkojen kokemuksella, puoluejoukon kokemuksella, työväenluokan kokemuksella, kansan kokemuksella.

Kolmanneksi se merkitsee, hetkeksikään ei saa heikentää ja vielä vähemmän katkaista yhteyksiämme joukkoihin.

Neljänneksi se merkitsee, herkästi kuunneltava joukkojen ääntä, puolueen rivijäsenten ääntä, niinkutsuttujen "pienten ihmisten" ääntä, kansan ääntä.

Mitä merkitsee oikein johtaminen?

Se ei lainkaan merkitse kansliassa istumista ja direktiivien kyhäämistä.

Oikein johtaa — se merkitsee:

ensinnäkin, löytää kysymyksen oikea ratkaisu, mutta oikeaa ratkaisua on mahdoton löytää huomioimatta joukkojen kokemusta, jotka omassa selässään kokevat johtamisemme tulokset;

toiseksi, organisoitava oikean ratkaisun toteuttaminen, jota kuitenkaan ei voida tehdä ilman joukkojen suoranaista apua;

kolmanneksi, organisoitava tämän ratkaisun täytäntöönpanon tarkastus, jota taaskin on mahdoton tehdä ilman joukkojen suoranaista apua.

Me, johtajat, näemme asioita, tapahtumia, ihmisiä ainoastaan yhdeltä puolen, minä sanoisin — ylhäältä, siis meidän näköpiirimme on enemmän tai vähemmän rajoitettu. Joukot, päinvastoin, näkevät asioita, tapahtumia, ihmisiä toiselta puolen, minä sanoisin — alhaalta, niiden näköpiiri on siis myöskin vississä määrin rajoitettu. Jotta saataisiin kysymyksen oikea ratkaisu, on yhdistettävä nämä kaksi kokemusta. Vain tässä tapauksessa johto tulee oikeaksi.

Kas, mitä merkitsee ei ainoastaan opettaa joukkoja, vaan myöskin oppia joukoilta.

Kaksi esimerkkiä, jotka demonstreeraavat sitä, että tämä Leninin asettamus on oikea.

Tämä tapahtui muutamia vuosia sitten. Me, KK:n jäsenet, käsittelimme kysymystä tilanteen parantamisesta Donbassilla. Raskaan teollisuuden kk:n esittämä toimenpiteiden projekti oli ilmeisen epätyydyttävä. Kolmasti projekti palautettiin Raskaan teollisuuden kk:lle. Kolmasti saatiin Raskaan teollisuuden kk:sta aina erilaiset projektit. Ja kuitenkaan ei voitu tunnustaa niitä tyydyttäviksi. Viimein me päätimme kutsua Donbassista muutamia työläisiä ja rivitaloustyöntekijöitä sekä ammattiliittotyöntekijöitä. Kolme päivää keskusteltiin näiden tovereiden kanssa. Ja kaikkien meidän, KK:n jäsenten, täytyi tunnustaa, että vain he, nämä rivityöntekijät, nämä "pienet ihmiset" kykenivät sanomaan meille oikean ratkaisun. Te varmaan muistatte KK:n ja Sovnarkomin tunnetun päätöksen kivihiilen tuotannon voimistuttamistoimenpiteistä Donbassilla. Niinpä tämän KK:n ja Sovnarkomin päätöksen, jonka kaikki toverimme ovat tunnustaneet oikeaksi ja vieläpä merkittäväksi päätökseksi, meille sanelivat yksinkertaiset ihmiset peruskerroksista.

Toinen esimerkki. Minä tarkoitan esimerkkiä toveri Nikolajenkosta. Kuka on Nikolajenko? Nikolajenko — hän on puolueen rivijäsen. Hän on tavallinen "pieni ihminen". Kokonaisen vuoden hän antoi signaaleja huonosta asiaintilasta Kievin puoluejärjestössä, paljasti perhekuntaisuuden, pikkuporvarillis-poroporvarillisen suhtaantumisen työntekijöihin, itsekritiikin tukahduttamisen, trotskilaisten tuholaisten väkivallan. Häntä huidottiin pois, niinkuin tungettelevaa kärpästä. Viimein, jotta olisi päästy hänestä eroon, otettiin ja erotettiin hänet puolueesta. Ei Kievin järjestö, eikä UKP(b):n KK auttaneet häntä saavuttamaan totuutta. Vain puolueen Keskuskomitean puuttuminen asiaan auttoi selvittämään tämän sotkuisen solmun. Ja mitä kävi ilmi asian selvittämisen jälkeen? Kävi selville, että Nikolajenko oli oikeassa, mutta Kievin järjestö oli väärässä. Ei enempää eikä vähempää. Mutta kuka sitten on Nikolajenko? Hän ei tietenkään ole KK:n jäsen, hän ei ole kansankomissaari, hän ei ole Kievin aluejärjestön sihteeri, hän ei ole edes jonkun jatsheikan sihteeri, hän on vain puolueen yksinkertainen rivijäsen.

Kuten näette, yksinkertaiset ihmiset joskus osottautuvat olevan paljon lähempänä totuutta kuin jotkut korkeat laitokset.

Voitaisiin esittää vielä kymmeniä ja satoja tällaisia esimerkkejä.

Näinollen käy siten, että asiamme johtamista varten ei yksistään vain meidän kokemuksemme vielä läheskään riitä. Jotta oikein johdettaisiin, on välttämätöntä täydentää johtajien kokemus puoluejoukon kokemuksella, työväenluokan kokemuksella, työtätekevien kokemuksella, niinsanottujen "pienten ihmisten" kokemuksella.

Mutta milloin tämä on mahdollista?

Se on mahdollista vain siinä tapauksessa, jos johtajat ovat yhteydessä joukkoihin mitä

(Jatkuu seuraavalla sivulla.)

Toveri STALININ loppulausunto

NKP(b):n KK:n pleenumissa maaliskuun 5 päivänä v. 1937

(Jatkoa ensimmäiseltä sivulta)

kiinteimmällä tavalla, jos he ovat yhteydessä puoluejoukkoihin, työväenluokkaan, talonpoikaistoon, työtätekevään intelligenssiin.

Yhteys joukkoihin, tämän yhteyden lujittaminen, valmeus kuunnella joukkojen ääntä — juuri siinä on bolshevistisen johdon voima ja voittamattomuus.

Voidaan tunnustaa säännöksi, että niin kauan, kun bolsheviikit säilyttävät yhteyden laajoihin kansanjoukkoihin, he tulevat olemaan voittamattomia. Ja päinvastoin, bolsheviikkien tarvitsee vain irtaantua joukoista ja kadottaa yhteys niihin, tarvitsee vain peittyä byrokraattiseen ruosteeseen, jotta he kadottavat kaiken voiman ja muuttuvat tyhjänpäiväisiksi ihmisiksi.

Muinaisilla kreikkalaisilla oli heidän jumalaistarujensa systeemissä eräs kuuluisa sankari — Antaios, joka, niinkuin jumalaistarut kertoo, oli Poseidonin — merenjumalan ja Gaian — maanjumalattaren poika. Hän oli erikoisen kiintynyt äitiinsä, joka oli hänet synnyttänyt, ruokkinut ja kasvattanut. Ei ollut sellaista sankaria, jota hän — tämä Antaios ei olisi voittanut. Häntä pidettiin voittamattomana sankarina. Missä oli hänen voimansa? Se oli siinä, että joka kerta, kun hänelle taistelussa vihollista vastaan kävi tukalaksi, niin hän kosketti maata, äitiään, joka oli synnyttänyt hänet ja ruokkinut häntä, ja sai uutta voimaa. Mutta hänellä oli kuitenkin oma heikkokohtansa — se oli vaara joutua jollaintavoin irtaantuneeksi maasta. Viholliset ottivat huomioon tämän hänen heikkoutensa ja vaanivat häntä. Ja niinpä löytyi vihollinen, joka käytti hyväkseen tätä hänen heikkouttaan ja voitti hänet. Se oli Herkules. Mutta miten Herkules hänet voitti? Hän tempasi hänet irti maasta, nosti ilmaan, riisti häneltä mahdollisuuden koskettaa maata ja tällä tavoin kuristi hänet ilmassa.

Minä ajattelen, että bolsheviikit muistuttavat meille kreikkalaisen jumalaistarun sankaria, Antaiosta. Samoin kuin Antaioskin he ovat voimakkaita sillä, että pitävät yhteyttä äitiinsä, joukkoihin, jotka ovat heidät synnyttäneet, heitä ruokkineet ja kasvattaneet. Ja niin kauan, kun he pitävät yhteyttä äitiinsä, kansaan, heillä on kaikki edellytykset siihen, että pysyvät voittamattomina.

Tässä on bolshevistisen johdon voittamattomuuden avain.

7) **Lopuksi, vielä yksi kysymys.** Minä tarkoitan kysymystä eräiden puoluetovereidemme muodollisesta ja sydämettömän byrokraattisesta suhtautumisesta puolueen eri jäsenten kohtaloon, kysymykseen puolueen jäsenten erottamisesta puolueesta tai kysymykseen puolueen jäsenten oikeuksien palauttamisesta erotetuille. Asia on siinä, että eräät puoluejohtajamme kärsivät huomion puutetta ihmisiin, puolueen jäseniin, työntekijöihin. Enemmänkin, he eivät tutki puolueen jäseniä, eivät tiedä, millä he elävät ja miten he kasvavat, eivät yleensä tunne työntekijöitä. Siksi heillä ei ole individuaalista suhtautumista puolueen jäseniin, puolueen työntekijöihin. Ja nimenomaan siksi, että heillä ei ole individuaalista suhtautumista puolueen jäseniä ja puoluetyöntekijöitä arvioitaessa, he tavallisesti toimivat umpimähkään: joko kehuvat heitä summassa, määrättömästi, tai pieksevät heitä samoin summassa ja määrättömästi, erottavat puolueesta tuhansittain ja kymmentuhansittain. Tällaiset johtajat yleensä pyrkivät ajattelemaan kymmenin tuhansin, huolehtimatta "yksiköistä", yksityisistä puolueen jäsenistä, heidän kohtalostaan. Tuhansien ja kymmenien tuhansien ihmisten erottamista puolueesta he pitävät tyhjänpäiväisenä asiana, lohdutellen itseään sillä, että puolue on meillä kaksimiljoonainen ja kymmenet tuhannet erotetut eivät voi mitään muuttaa puolueen asemassa. Mutta näin voivat suhtautua puolueen jäseniin vain itse asiassa syvästi puoluevastaiset ihmiset.

Tällaisen ihmisiin, puolueen jäseniin ja puoluetyöntekijöihin sydämettömän suhtautumisen seurauksena keinotekoisesti syntyy tyytymättömyyttä ja suuttumusta puolueen yhdessä osassa, ja trotskilaiset kaksinaamaiset ovelasti tarttuvat tällaisiin suuttuneisiin tovereihin ja kätevästi raahaavat heidät mukaansa trotskilaisen tuholaisuuden suohon.

Sinänsä trotskilaiset eivät milloinkaan ole edustaneet suurta voimaa puolueessamme. Muistakaa viimeinen diskussio puolueessamme v. 1927. Se oli oikea puoluereferendumi. Puolueen 854 tuhannesta jäsenestä äänesti silloin 730 tuhatta puolueen jäsentä. Heistä bolsheviikkien puolesta, puolueen Keskuskomitean puolesta trotskilaisia vastaan äänesti 724 tuhatta puolueen jäsentä, trotskilaisten puolesta — 4.000 puolueen jäsentä, se on noin puoli prosenttia, ja pidättäytyi 2.600 puolueen jäsentä. Äänestykseen ei ottanut osaa 123 tuhatta puolueen jäsentä. He eivät ottaneet osaa joko siksi, että olivat matkalla, tai siksi, että olivat työvuoroissa. Jos 4 tuhanteen trotskilaisten puolesta äänestäneeseen lisätään kaikki pidättäytyneet — olettaen, että myöskin he olivat myötämielisiä trotskilaisille, ja jos tähän summaan lisätään ei puoli prosenttia äänestykseen osallistumattomista, niinkuin se säännön mukaan pitäisi tehdä, vaan 5 prosenttia osallistumattomista, se on noin 6.000 puolueen jäsentä, niin saadaan noin 12.000 puolueen jäsentä, jotka jollain tavoin olivat myötämielisiä trotskilaisuudelle. Siinä teille herrojen trotskilaisten koko voima.

Lisätkää tähän se seikka, että monet tästä luvusta huomasivat pettyneensä trotskilaisuudessa ja poistuivat siitä, ja te saatte käsityksen trotskilaisten voimien mitättömyydestä. Ja jos tästä huolimatta trotskilaisilla tuholaisilla kuitenkin on jonkunlaisia reservejä lähellä puoluettamme, niin se on siksi, että eräiden tovereidemme väärä politiikka kysymyksessä puolueesta erottamisesta ja erotettujen palauttamisesta, eräiden tovereidemme sydämetön suhtautuminen puolueen eri jäsenten ja eri työntekijöiden kohtaloon keinotekoisesti synnyttävät tyytymättömien ja suuttuneiden lukumäärän ja näinollen luovat trotskilaisille nämä reservit.

Suurimmaksi osaksi erotetaan niinsanotun passiivisuuden takia. Mitä on passiivisuus? Katsovat, osoittautuu, että jos puolueen jäsen ei ole **omaksunut** puolueen ohjelmaa, niin hän on passiivinen ja kuuluu erotettavaksi. Mutta sehän on väärin, toverit. Eihän saa näin pintapuolisesti tulkita puolueemme sääntöjä. Voidakseen omaksua puolueen ohjelma, täytyy olla oikea marxilainen, koeteltu ja teoreettisesti valmeutunut marxilainen. Minä en tiedä, löytyykö meillä paljon puolueen jäseniä, jotka ovat jo omaksuneet ohjelmamme, tulleet oikeiksi marxilaisiksi, teoreettisesti valmeutuneiksi ja koetelluiksi. Jos mennään edelleen tätä tietä, niin me joutuisimme jättämään puolueeseen ainoastaan intelligentit ja yleensä oppineet ihmiset. Kenelle on tarpeen tällainen puolue? Meillä on tarkistettu ja kaikki koettelemukset kestänyt leniniläinen formula jäsenyydestä puolueessa. Tämän formulan mukaan puolueen jäseneksi katsotaan se, joka **tunnustaa** puolueen ohjelman, maksaa jäsenmaksut ja työskentelee yhdessä sen järjestöistä. Kiinnittäkää huomiota: leniniläisessä formulassa puhutaan ei ohjelman **omaksumisesta,** vaan ohjelman **tunnustamisesta.** Nämä ovat kaksi aivan eri asiaa. Ei kannata todistellakaan, että tässä on oikeassa Lenin, eivätkä ne puoluetoverimme, jotka turhaan lörpöttelevät ohjelman omaksumisesta. Se onkin ymmärrettävää. Jos puolue pitäisi lähtökohtana sitä, että puolueen jäsenenä voivat olla ainoastaan sellaiset toverit, jotka jo ovat omaksuneet ohjelman ja tulleet teoreettisesti valmeutuneeksi marxilaiseksi, niin se ei muodostaisi puolueessa tuhansia puoluepiirejä, satoja puoluekouluja, joissa puolueen jäsenet opiskelevat marxismia ja jotka auttavat heitä omaksumaan ohjelmamme. Aivan selvää on, että kun puolue organisoi tällaisia kouluja ja piirejä puolueen jäsenten keskuudessa, niin se on siksi, että se tietää, että puolueen jäsenet eivät ole vielä ehtineet omaksua puolueen ohjelmaa, eivät ole vielä ehtineet tulla teoreettisesti valmeutuneiksi marxilaisiksi. Siis, jotta oikaistaisiin politiikkamme kysymyksessä jäsenyydestä puolueessa ja puolueesta erottamisesta, on välttämätöntä tehdä loppu passiivisuutta koskevan kysymyksen nykyisestä taulapäisestä tulkinnasta.

Mutta meillä on vielä toinen synti tällä alalla. Asia on siinä, että toverimme eivät tunnusta keskiväliä kahden äärimmäisyyden välillä. Työläisen, puolueen jäsenen tarvitsee hiukan tulla syypääksi, myöhästyä pari kertaa puoluekokouksesta, jonkun takia jättää maksamatta jäsenmaksut, jotta hänet silmänräpäyksessä heitetään pois puolueesta. Ei olla intreseerattuja hänen syyllisyytensä asteesta, kokoukseen saapumattomuuden syystä, jäsenmaksujen maksamattomuuden syystä. Näissä kysymyksissä on byrokratismi suorastaan ennennäkemätön. Ei ole vaikea ymmärtää, että tällaisen sydämettömän politiikan seurauksena on osottautunut puolueesta ulos heitetyksi erinomaisia kaaderityöläisiä, oivallisia stahanovilaisia. Mutta eikö voitu, ennenkuin erotettiin puolueesta, antaa varoitus, jos se ei tehoa — antaa huomautus tai muistutus, ja jos tämäkään ei tehoa — asettaa määräaika korjaamista varten tai äärimmäisessä tapauksessa siirtää kandidaatiksi, mutta ei erottaa yhdellä sivalluksella puolueesta? Tietenkin olisi voinut. Mutta tätä varten vaaditaan huomaavaista suhtautumista ihmisiin, puolueen jäseniin, puolueen jäsenien kohtaloon. Mutta juuri tätä ei riitäkään eräillä tovereillamme.

On aika, toverit, on jo kauan sitten ollut aika tehdä loppu tästä törkeydestä. **(Suosionosoituksia.)**

NKP(b):n KK:n helmi—maaliskuun pleenumin ainehiston käsittely Karjalassa

Toimitukselta

Toimitus tiedottaa, että NKP (b):n Karjalan alueen ja Petroskoin kaupungin puolueaktiivin kokouksen selostusmateriaalin julkaiseminen on teknillisistä syistä siirretty lehtemme seuraavaan numeroon.

Toveri STALININ selostus on puoluetyön ohjelma

Luettuasi toveri Stalinin NKP (b):n KK:n pleenumissa pitämän selostuksen tahtomattaankin tulet vakuutetuksi sen poikkeuksellisesta poliittisesta neroudesta. Toveri Stalin vakavasti asettaa tehtävän puolue-poliittisen työn lujittamisesta ja kaaderien bolshevistisesta kasvattamisesta, päättävästä taistelusta poliittista huolettomuutta vastaan.

Toveri Stalin voimakkaasti paljastaa poliittisen huolettomuuden ja sokeuden, jota trotskilais-zinovjevilainen bandi on laajasti käyttänyt hyväkseen omiin tarkoituksiinsa. Toveri Stalinin selostus on puoluetyön ohjelma, bolshevismin valtaamisloosungin toteuttamisen ohjelma.

Minuun vaikutti erikoisesti selostuksen se kohta, jossa hän sanoo:

"Minä ajattelen, että jos me voisimme, jos me kykenisimme puoluekaaderimme alhaalta ylös asti valmentamaan ideoloogisesti ja karkaisemaan ne poliittisesti siten, että ne voisivat vapaasti orientoitua sisäisessä ja kansainvälisessä tilanteessa, jos me kykenisimme tekemään ne täysin kypsyneiksi leniniläisiksi, marxilaisiksi, kykeneviksi ratkaisemaan ilman vakavia virheitä maamme johtamisen kysymykset, niin me ratkaisisimme tällä yhdeksän kymmenesosaa kaikista tehtävistämme".

Jokainen puoluetyöntekijä varmaankin tuntee miten suuret vaatimukset hänen eteensä asettuu aatteellisessa ja poliittisessa kasvussa. Pleenumin tekemä päätös toveri Stalinin selostuksen johdosta tulee tekemään lopun sellaisesta tilanteesta, joka tähän asti on vallinnut ja merkitsee suuren työn konkreettisen ohjelman puoluekaaderien aatteellisen tason kohottamisessa ja poliittisessa karaistuksessa.

Toveri Stalin kieltämättä ilmaisi koko puolueemme mielipiteen sanomalla, että puoluetyössämme olevien puutteellisuuksien ja sairauksien poistamiseen on meillä olemassa kaikki mahdollisuudet. On vain välttämätöntä likvideerata idioottimainen huolettomuus, hyväsydämisyys ja poliittinen likinäköisyys. Tämä tulee jokaisen kommunistin tuntea.

Karjalan Kommunistisen maatalouskorkeakoulun puoluekomitean sihteeri
A. Osinkin.



Tehdasosastoissa, tuotantolaitoksissa ja laitoksissa puolue- ja nuorisoliittojärjestöt järjestävät toveri Stalinin NKP(b):n KK:n pleenumissa maaliskuun 3 päivänä tekemän selostuksen kollektiivisia ääneenlukutilaisuuksia. KUVASSA: toveri Stalinin selostuksen lukutilaisuus Karjalan pedagoogisen instituutin puoluejärjestössä. (Foto — J. Roskin.)

Lososinan baasalla

NKP(b):n Keskuskomitean pleenumin päätösten ja tov. Zhdanovin selostuksen käsittelyä Lososinan autobaasalla ei voi sanoa läheskään tyydyttäväksi. Toveri Zhdanovin puhetta ei ole tyydyttävästi selostettu puolueettomille työläisille. Emme ole saaneet siihen ohjeita rajonikomiteasta — selvittää puolustukseksi seen puoluejärjestön organisaattori tov. **Taipale.**

Toveri Zhdanovin selostus ja pleenumin päätös selostuksen johdosta on käsitelty puoluejärjestön kokouksessa. Käsittelyn yhteydessä puoluejärjestön jäsenet ovat osottaneet useita heikkouksia puoluejärjestön työssä. Tällaisena heikkoutena tulee ensitilassa osottaa heikkoudet puoluepropagandassa ja agitatsiotyössä.

Puolueopiskelu tammi- ja helmikuulla on ollut melkein kokonaisuudessaan lamassa. Esim. tov. Jerohinin ohjaama puolueen historian piiri on kokoontunut viimeksi tammikuun 9 päivänä. Tov. Airion ohjaama historian piiri on niinikään kokoontunut helmikuulla epäsäännöllisesti. Itse puoluejärjestön organisaattorin tov. Taipaleen ohjaama piiri ei helmikuulla kokoontunut yhtään kertaa. Miksi näin? On viehätytty kokonaisuudessaan taloudellisiin kysymyksiin — repeämän paikkaamiseen metsätöissä. Puoluejärjestöllä on olemassa agitkollektiivi, johon kuuluu 30 henkilöä, puolueen jäseniä, nuorisoliittolaisia ja puolueettomia. Kuitenkaan tätä agitkollektiivia ei ole osattu käyttää agitatsiotyössä. Esim. helmikuulla ei agitkollektiivi työskennellyt laisinkaan. Taaskaan ei talouskiireiden vuoksi "joudettu" agitatsiotyön avulla mobilisoimaan joukkoja taisteluun repeämän likvidoimiseksi.

Seurauksena puoluejärjestön jäsenten ja puolueettomien työläisten poliittisen kasvatuksen huonosta tilasta on ollut se, että luokkaviholliset on baasalla saanut työskennellä rankaisematta ja vastustamatta. Tästä esimerkkinä on "Krasnaja Karelijassa" julkaistu kirjoitus luokkavihollisen hajoitustyöstä baasalla.

Maaliskuun 28 päivänä käsiteltiin baasan puoluejärjestön kokouksessa kirjoitus "Luokkavihollisen salaajat" ja todettiin, että kirjoitus on täysin paikkansa pitävä. Kokouksessa todettiin, että eräät puoluejärjestön jäsenet — puolueorganisaattori tov. **Taipale** ja ammattiliittotyöntekijä tov. **Jemeljanov** — ovat töllistelleet silloin kun olisi pitänyt toimia ja näin joutuneet avustamaan luokkavihollista. Kysymyksen käsittelyn yhteydessä osoitettiin, että yksi baasan johtajista — **Blinov** — suhtautuu erikoisen byrokraattimaisesti sesonkityöläisiin. Erotetaan työstä pienemmästäkin rikkomuksesta. Tämä samainen Blinov on vielä kehunut: "Minä erotan kaikki naiset". Useat hänen tekonsa ovat auttaneet luokkavihollista. Esim. stahanovilaisen dekaadin aikana tuli puute lamppuöljystä, polttopuista, vedestä jne.

Puoluejärjestö antoi puoluerangaistuksen puoluejärjestön organisaattorille tov. Taipaleelle poliittisesta lyhytnäköisyydestä.

Tämä asia on vakavana signaalina Lososinan baasan kommunisteille siitä, että luokkavihollinen toimii ja kaikessa yrittää tehdä hajoitustyötään. Baasan puoluejärjestön tulee aivan heti ryhtyä vakaviin ja päättäviin toimenpiteisiin jäsentensä ja joukkojen poliittisessa kasvattamisessa. On ryhdyttävä tositeolla toimenpiteisiin bolshevismin valtaamiseksi ja poliittisen huolettomuuden likvidoimiseksi.

I. S.

Bolshevismia valtaamaan

Lukiessa puolueemme Keskuskomitean päätöksiä ja toveri Stalinin puhetta huomaa, että todella olemme nukkuneet ja taloudellisten saavutusten ohella unohtaneet kapitalistisen ympäröinnin. Selostuksessaan toveri Stalin selvin sanoin ja hyvin ymmärrettävästi osottaa, mitä meidän tulee tehdä joukkojen ja ensitilassa puolueen jäsenten poliittisessa kasvattamisessa.

Petroskoin kivilouhimon puoluejärjestö on pieni. Siksi puoluejärjestön jokaiselle jäsenelle lankeaakin mitä suuremmat velvollisuudet puolueettomien joukkojen poliittisessa kasvatuksessa. Meidän tulee vastaisessa poliittisessa työssä kiinnittää entistä suurempi huomio nuorisoliittolaisten poliittiseen kasvatukseen.

Puoluejärjestön ensivuoroisena tehtävänä on voimistuttaa kansainvälistä kasvatusta. Moprin työssä meillä on jonkunlaisia saavutuksia, mutta toveri Stalinin selostusta lukiessa tulee ehdottomasti sellaiseen tulokseen, että meillä on vielä edessä suuri työ laitoksemme eri kansallisuuksiin kuuluvien työläisten kansainvälisessä kasvattamisessa. Myöskin uskonnonvastainen työ tulee saada käyntiin.

Stahanovilaisen liikkeen edelleen kehittämiseksi on puoluejärjestön tehtävänä voimistuttaa stahanovilaista liikettä.

Meidän laitoksella puoluejärjestön jokaisen jäsenen tinkimättömänä velvollisuutena on keskustella entistä enemmän puolueettomien työläisten kanssa poliittisista kysymyksistä ja siten kasvattaa heitä bolshevismin valtaamiseen. Se vaatii järjestömme jäseniltä poliittista tietoisuutta ja se saavutetaan opiskelemalla.

Kivilouhimon puoluejärjestön organisaattori Linström.

Lähemmäksi joukkoja

NKP(b):n KK:n pleenumin päätösten käsittely on aktivisoinut puoluejoukot. Tämä selvästi näkyy myös Karelstroin puoluejärjestön kokouksissa. Järjestön kokous kaksi iltaa käsitteli tov. **Zhdanovin** selostusta ja sen johdosta tehtyä päätöstä.

Puoluekomitean entinen sihteeri tov. **Pirinen** osoitti, että Karelstroin puoluekomitean sihteerit on viime vuosina yksinkertaisesti nimitetty kaupunkikomitean taholta. Sihteerit ovat poistuneet tehtävistään tekemättä selostusta toiminnastaan yleiselle kokoukselle.

Trustissa ollut kolmikulma käsitteli kaikki sellaiset kysymykset, jotka olisivat kuuluneet talousjärjestön johtajille. Näin on poistettu viimemainitulta vastuu näistä asioista. Ammattiliittojärjestö on vaihtanut yleiset tuotannolliset kokoukset suljettuihin pleenumeihin, ja tällä on tukahdutettu joukkojen kritiikkiä.

— Kuukausi sitten pidetyt puoluekomitean vaalit suoritettiin 5—6 minuutissa — puhuu tov. **Salmi.** Kandidaatteja ei lainkaan kritikoitu ja äänestettiin listan mukaan. Puoluejärjestö ei ole kyennyt turvaamaan poliittista johtoaan trustin eri osastoilla.

Toveri Salmi kritikoi trustin puoluejärjestön työtä, mutta ei puhunut itsensä ja apulaistensa (jotka myös ovat kommunisteja) työstä, siitä, miten heidän kauttaan näkyy puolueen johtava osuus trustin työssä.

Tov. **Sjöman** korosti sitä, että puolueettomat työläiset puhuvat siitä, että he eivät voi esittää kokouksissa mielipiteitään, koska puoluejärjestö ei pidä avonaisia kokouksia, eikä ammattiliiton kokouksia myöskään ole ollut. KK:n pleenumi merkitsee tärkeää etappia sosialistisen demokratian kehityksessä, sekä puolue- ja valtiollisen elämämme uudella tavalla järjestämisessä.

Itsekritiikin pelkääminen on ilmennyt siinä, että esim. trustin johtajan sijainen tov. **Milofidov** esitti puoluekomitealle pyynnön siitä, että häntä koskevaa asiaa ei käsiteltäisi järjestön yleisessä kokouksessa, vaan kaupunkikomiteassa, koska muka siitä hänen auktoriteettinsa laskee.

Tov. **Ronkainen** osoitti, että puoluekasvatustyö on ollut heikkoa. Osoituksena siitä on se, että puoluejärjestöstä omavaltaisesti poistui kommunisteja toisille paikkakunnille. Järjestön on enemmän työskenneltävä myötämielisten ja puolueettoman aktiivin keskuudessa.

Toveri Stalinin selostuksen ja KK:n pleenumin päätösten pohjalla on trustin puoluejärjestön bolshevistisesti ryhdyttävä poistamaan työssään esiintyneet virheet, asestauduttava bolshevismin teorialla. Se tulee kohottamaan puoluetyön laadun ja järjestö voi menestyksellä suoriutua sen edessäolevista suurista tehtävistä.

N. H.

Kollektiivinen ääneenlukutilaisuus Matkatshissa

Maaliskuun 29 päivänä Matkatshin sanatorion lepääjät järjestivät toveri Stalinin selostuksen kollektiivisen ääneenlukutilaisuuden. Lukutilaisuudessa olivat läsnä miltei kaikki lepääjät.

Piivojev.

Oikaisu

Lehdessämme N:o 73, toveri Stalinin selostuksen alkuosan viimeisessä kappaleessa sanotaan "... jotka luonnollisesti johtuvat selostuksista ...", tulee olla "... jotka luonnollisesti **käyvät ilmi** selostuksista ..." jne.

Selostuksen V osan 12. pykälän 3. kappaleen lopulla sanotaan "... sitä varten riittää muutama ihminen spioneja armeijan staabissa ...", tulee olla "... sitä varten riittää muutama ihminen spioneja **jossakin** armeijan staabissa ..." jne.

Juurittava pois rauhottuneisuus

Luettuani toveri Stalinin selostuksen, ensimmäisenä johtopäätöksenä siitä, mitä tehdä, oli minulle kommunistina ja Onegan tehtaan järjestön johtajana se, että tulee päättävästi uudestijärjestää työ. Työskennellä siten kuin me olemme työskennelleet tähän asti ei saa enää tehdä.

Onegan tehtaan puoluejärjestö, viehättyneenä taloudellisiin asioihin ja menestyksiin plaanin täyttämisestä, on siinä määrin rauhoittunut, että sillä on heikentynyt valppaus. Tämän vahvistamiseksi on riittävästi esimerkkejä. Esimerkiksi joulukuussa v. 1936 me hyväksyimme puolueen kandidaatiksi Savushkinin, joka, kuten "Krasnaja Karelijassa" kirjoitettiin, osottautui puolueelle vieraaksi henkilöksi. Me emme osanneet paljastaa Savushkinin todellisia kasvoja.

Me huonosti kasvatamme puolueaktiivin uusia kaadereita. Riittää kun sanoo, että 24 järjestömme jäsentä ja kandidaattia on jätetty vetämättä puolue- ja yhteiskunnallisten tehtävien suorittamiseen.

Meillä on heikentynyt valppaus ja vihollinen käyttää sitä taitavasti hyväkseen. Millään muulla ei voi selvittää sitä, että tehtaamme valuosasto viime vuonna teki raakkeja 250 tuhannen ruplan edestä, ja että nykyään raakkien määrä yhä suurenee. Tähän syyllisiä me emme ole etsineet, emmekä heitä paljastaneet.

Mutta rintoihinsa lyöminen ja virheittensä tunnustaminen ei nyt enää riitä. Toveri Stalin asettaa meidän — puoluetyöntekijäin — eteen tehtävän vakavasti oppia paljastetuista virheistä, on juurittava pois itserauhottuneisuus ja tultava KK:n pleenumin päätösten toteuttamisen bolshevistisiksi organisaattoreiksi, aktivisoida puolueen jokainen jäsen ja kandidaatti, jokainen päivä kasvattaa kaadereitamme bolshevismin hengessä.

Minä lämpimästi tervehdin toveri Stalinin osoituksia puoluetyöntekijäin opiskelun järjestämisestä. Tämä asia on hyvin tarpeellinen. Minä olen ollut puolueessa 12 vuotta ja koko ajan aktiivisessa työssä, mutta kertaakaan minä en ole vielä onnistunut pääsemään edes kuukauden kestäville kursseille.

Onegan tehtaan puoluekomitean sihteeri
Feopentov

Ruadopaikal pidäy olla hyvä ruado distsiplin, porjatku i tarkkus ruavos

Japono-germanskoloin trotskistkoloin agentoin vrediteljstkoin ruaon urokat opastetah meijän hozjaistvenniekkoi äijäh dieloh. Ezmäizikse pidäy lekahtuaksen niiloin hozjaistvenniekkoin, kudamat hotj vähäizel, no zavodittih rauhoittuo. Sotsialistitsheskoin stroiteljstvan uspeehat, tuodih hozjaistvenniekoin keskeh rauhoittumine, löyhkämine siid, midä on dostignittu. Heilj on tulluh samotetshnoi nastroenie. I dazhe nygöi voimmo vie sanuo sen, shto vrediteljstvan urokat ei vie kaikil hozjaistvenniekoil annettu urokkua. Äijät hozjaistvenniekat vie tänäpäigi sanotah dieloh syvendymättäh, shto heilj vrediteljstvua ei ole olluh eigo ole. Tämä jävlenie on i meijän Karelien hozjaitstvenniekkoin keskes. Loitos primieriä etshimäh ei pie mennä. Vot naprimer Siämärven mehanizirovannoin buazan rukovoditeljat direktor Burtsev i tehnorukku Galasjev ei nähtä ni midä pahua buazan ruavos, hotj i tiä tvoritahes bezobraznoit faktat. Tiä murendetah traktoroi, pannah traktoran mehanizmoih pilajauhuo, shtobi ned lähtiettäs strojus iäreh. Traktoristat ajellah traktoroil parzie myö. Ruadodistsiplin on tiä paha. Ruavos ei ole ni miituttu tarkkuttu. No Burtsev i Galasjev vai sanotah, shto pluanu ei täyttäi, pidäy ruadua parembi. Hyö ei nähtä viguа ruavos, kudai meshaitshou ruadua i anna täyttiä pluanua. Hyö tädä ei nähtä, hyö voivotetah sanoil, a dielol, konkretnoil rukovodstval, joga ruadajan ruavon tundemine hyö unohtetah.

Nenga voijah vai rukovodie i pajista naivnoit, ni kunna pädemättömät miehet, kudamat ei anneta oman itshen ies otshottua i ei musteta sidä, shto sotsializmu on postroittu vai yhtel kuvvennel tshuastil muailmua, shto myö olemmo kapitalistitsheskoin muailman ymbäröiminny i shto kapitalizmu, loppuhengästykseseäh tahtou vredie meijän sotsializman mual.

Äijien hozjaistvenniekkoin keskeh on tulluh hapannuh "itsessäh", shto vrediteljstvu tulou itsessäh likvidiruituksi, stahanovskoin ruavon kautta. Stahanovskoi dvizhecnie sygraitshi suuren revoljutsionnoin roolin meijän hozjaistvas. Nojavuen stahanovtsoin ruavon opyttah, meijän partie razgromi "predeljshtiekat", kudamat oli istuvuttu meijän predrijatieloih i eri hozjaistvan otrasliloih. No "teorii" siid, shto, stahanovtsat luajitah kai itshe, no hapannuh "teorie", kudai työndäy hozjaistvenniekat itshe virdauksen dorogal. Tämänmoizie ustanovkie vastah pidäy viijä zhestokoidu borjbua, shtobi suaha umbeh ned ruanat meijän hozjaistvas, kudamat luajittih japono-germanskoit trotskistoin agentat, pidäy viijä läbi joukko neotlozhnoloi hozjaistvennoloi meroprijatieloi, pidäy azuo dorogu stahanovskoil ruavol i boljshevitskoih luaduh rukovodie stahanovskoidu dvizheniedy i olla sen organizuatoroinnu. No siit-zhe Siämärven mehanitshes-kois buazas tämä dielo on unohtettu. Tiä on hyvie stahanovtsoi traktoristoi, kui naprimer Sidorov, kudai täyttäy oman norman i andau yli sen, no buazan rukovoditeljat hänen opyttua ei siirretä toizien traktoristoin keskeh. Sidorov ei ole yksinäh tiä, tiä ongi toizie traktoristoi-stahanovtsoi, no rukovoditeljat heidy ei nähtä i rukovoditeljat jiähäh stahanovskoin dvizhenien hännäh ribizemäh, a täspäi tulos, suurembi tshura traktoristoin normie ei täytetä. Proryvu metshyruadoloin pluanan täyttämizes päivy päiväl syvenöy.

Japono-germanskoit trotskistkoit vrediteljat maltettih omih prestupnoloih ruadoloih näh ispoljzuija prizvodstvan kai pahat puolet. Hyö kaikel väil istutettih proizvodstvah besporjadkoi.

No täl kaikel on pandavu loppu. Nygyaijan proizvodstvu triebuitshou tshjotkoidu tehnologitsheskoidu porjadkua. Ilmai sidä ei voi olla ruadopaikal ni miituttu porjadkua i nastojushtshoidu distsiplinua ruavos. Kaikkih ruadajih näh pidäy olla totshnoit pravilat, totshnoi ruadopaikku i totshnoi ruadoaigu. Pidäy hyvin tundie ruadoinstrumentat. Proizvodstvua pidäy rukovodie konkretno. Rahvastu pidäy opastua ruadamah. Tämä on hozjaistvan rukovoditeljoin, tehnikköin i inzhenieroin dielo. Heijän ruadopaikku täl päiväl on proizvodstvas, ruadajien keskes, a ei kantseläries, kudoan mezhdu protshem on pryvyknittu meijän hozjaistvenniekat, tehniekät i erähät inzhenierat.

Suamoi pieni bezakonii, suamoi pieni sovetskoin porjadkan rikkomine, azuu jo loukon, kudamii nemedlenno ispoljzuijah ruadairahvahan vihamiehet. Tämä on yhty oigei kui vojennois muan hozjaistvennois dielos. Jogaizen tehniekän, inzhenieran i hozjaistvenniekan pidäy oman itshen ies andua otshottu, siid, shto tehnologitsheskoin, ruado protsessan rikkomiine azuu sil kohtie loukon, kuduan läbi tungevuu klassovoi vraga.

Meijän hozjaistvenniekat ljuubitah pajista kuljturas, no hyö tämä ellendetäh ylen pahoi. Hyö duumaijah, shto kuljtuuru on siid, kui direktoran kabinietas on lattiel kovrat, pehmiet stuulat i ruado kohtil on kaksi kolme klumbua. Kai tämä dielo on hyvä, no hyö ei nähtä sidä, shto mashinat, niilöin tshuastit, stankat ollah lijas i pölys, a liga i pöly lyhendetäh niilöi igiä, pannah ned pahoi ruadamah i itshe ruadajan on nepriјatno niilöin tyves ruadua i tämä ruado kai vozmozhnostit vrediteljstval. — Pölyn seäs i savun keskes mashinat muga itshe muretah. — Pilajauhot itshe jovvuttih traktoran katerah. — Nenga naverno duumaijah Siämärven mehanizirovannoin buazan rukovoditeljat.

Kai nengomat dielot i vrediteljoin jället voimmo ylen tervah hävittiä meijän proizvodstvas, voimmo täyttiä aijoissah metshyruadoloin pluanan, ku razvernimmo boljshevitskoin samokritikan, ku jogaine tehniekky inzhenieru i hozjaistvenniekku rubieu konkretno rukovodimah i opastamah ruadajie i itshe rubieu opastuvumah heispäi.

Meijän partie kazvatti i vospitaitshi hyvät hozjaistvennoit i inzheneru kadrat. Ei ole ni ebälystö siid, shto nämät kadrat ruvetah stahanovskoin dvizhenien etunenäh, likvidiruijah vrediteljoin jället i suahah uvvet voitot meijän hozjaistvas.

Tehniekän i boljshevizman valduamine andau uvvet suuret voitot meijän hozjaistvas.

St. L.

Miten täytin sitoumukseni

Tunnetun viisituhansikon tov. V. PAJUSEN kirjoitus



Hakkuutyöt minä aloitin syyskuussa. Syyskuun aikana hakkasin 724 festmetriä. Heti lokakuun alussa, silloin kun alkoi metsätyösesonki, minä otin sitoumuksen 4 tuhannen festmetrin hakkaamisesta. Mutta saatuani sovettimaan passin, sovettikansalaisen oikeudet ja velvollisuudet, jotka siihen aikaan oli kirjoitettu Stalinilaisen Konstitutsiommc projektiin ja jotka nyt on jo hyväksytty, minä Yleiskarjalaisen Sovettien XI edustajakokouksen edellä otin sitoumuksen hakata ei 4 tuhatta, vaan 5 tuhatta festmetriä sesongin aikana.

Ottamani sitoumuksen olen nyt jo täyttänyt. Olen hakannut syys- ja talvimetsätöiden alusta saakka (syyskuun alusta alkaen) maaliskuun 27 päivään mennessä 5.727 festmetriä.

Mikä turvasi sitoumuksen täyttämisen?

— Työmetoodi apulaistyöläisen kanssa oli ratkaisevana tekijänä sitoumuksen täyttämisessä. Tämä metoodi antoi mahdollisuuden ratsionalisoida työprosessin, käyttää tarkkaan työajan ja tehdä oikean työn jaon. Se turvasi työnperusteisuuden kasvun. Minä, työskennellen kaksi ensimmäistä kuukautta yksin, hakkasin päivänpäivänä päivänä vähän yli 30 festmetriä. Siirryttyäni työskentelemään apulaistyöläisen kanssa nousi keskimääräinen työntuottavaisuus 39 festmetriin päivässä. Ja keskimääräinen työntuottavaisuus päivää kohti koko sesongin aikana on 35 festmetriä.

Sitoumuksen täyttämistä auttoivat suuresti kohtaukset tov. P. I. Filatovin kanssa. Meillä oli keskenämme neljä kohtausta: kaksi kertaa Petroskoissa, kerran Matroosassa ja kerran Kolodozerskin punktilla. Jokainen kohtaus P. I. Filatovin kanssa antoi uutta ja uutta innostusta keskinäiseen kilpailuun. Kävimme voimakasta taistelua siitä, kuka saa ensin täytetyksi ottamansa sitoumuksen.

Sitoumuksen täyttämisessä suurta roolia pelasi baasan johdon apu. Baasan johto puolestaan turvasi kaikki ehdot hakkuun menestymiselle. Heikkoutena oli johdon taholta se, että se ei turvannut jatkuvasti heiniä ja kauroja sille hevoselle, joka oli kiinnitetty minun prikaadiin juontaukseen. Se aiheutti seisokkeja.

Stahanovilaisen tehtäviin ei kuulu vain se, että itse työskentelee hyvin, täyttää ja ylittää normit. Hänen tehtäviin kuuluu opettaa myös toisia tekemään hyvin työtä. Vasta silloin voi olla stahanovilainen. Niinpä minä olen sesongin aikana opettanut 4 työläistä tekemään työtä sillä metoodilla, millä työskentelen itse. Oppilaani nyt jo työskentelevät apulaistyöläisten kanssa. Muunmuassa tov. Danilkin — minun ensimmäinen oppilaani — hakkaa 20—25 festmetriä päivässä.

Täytettyäni sitoumuksen olen ottanut lisätehtävän hakata vielä 500 festmetriä huhtikuun 15 päivään mennessä. Tämän sitoumuksen täyttäminen asettaa eteeni suuret tehtävät. Olen vakuutettu siitä, että ottamani sitoumuksen täytän määräaikaan mennessä

Pajusen Valde

Hälyyttävä tilanne metsätöissä

Seesjärven rajonille annetun metsätyötehtävän täytössä on mitä häpeällisin repeämä. Maaliskuun 20 päivään mennessä on lespromhoosi täyttänyt sesonkiplaanistaan hakkuussa vain 66,5 ja ajossa 46,2 prosenttia.

Metsätöiden stahanovilaisen kaksoisdekaadin aikana oli tehtävänä saada ratkaiseva käänne metsätöissä, mutta yhteenvedot osoittavat, että mikään punkti ei ole lähimainkaan täyttänyt viime dekaadin plaania. Segezhan punkti täytti kuluneen dekaadin hakkuutehtävästä 55,2 ja ajossa 69,4 prosenttia. Humarisen punkti — hakkuussa 45,5 ja ajossa 40,6 prosenttia ja Tumban — hakkuussa 51,2 ja ajossa 35,6 prosenttia. Yhteensä täytettiin lespromhoosin alueella dekaadiplaanista hakkuussa vain 49,6 ja ajossa vain 45 prosenttia. Keskimääräinen työntuottavaisuus oli alhainen: hakkuussa 5,8 ja ajossa 8 fm.

Erikoisen hälyyttäväksi on muodostunut tilanne ajossa, sillä hakkuun ja ajon välinen repeämä on joka punktilla erittäin suuri. Mm. Tumban punktilla on hakkuun ja ajon välinen repeämä 57.688 fm.

Syyt tällaiseen kerrassaan sallimattomaan tilanteeseen on monenlaiset: ennenkaikkea on kuitenkin suurin syy siinä, että lespromhoosin ja punktin johtajat sekä hakkuualueiden vanhimmat metsätyömestarit eivät ole kiirehtineet ajon aikanaan alkamista. Odoteltiin vain lunta, teitä ei jäädytetty eikä kunnostettu, vaikka mahdollisuudet siihen oli olemassa. Esim. Tumbassa olisi ajo voitu alkaa jo kuukautta aikaisemmin, jos punktin johto ja metsätyömestarit olisivat operatiivisesti johtaneet metsätöitä.

Pahimpana jarruna tällä kertaa on myös huono varustelu kauralla ja heinällä lespromhoosin taholta. Punkteilla ovat hevoset useita päiviä ilman kauraa ja heiniä ja tästä johtuu, että ne eivät voi normaalisesti työskennellä. Sen vakavan tilanteen korjaamiseksi, mikä tällä kertaa on metsätöissä, on rajonielimien annettava kaikki apunsa ja ennenkaikkea lespromhoosin ja punktin johtajien on ryhdyttävä pikaisiin ja ratkaiseviin toimenpiteisiin metsätyöplaanin täyttämisen turvaamiseksi. Lespromhoosin on vihdoinkin kyettävä poistamaan monet stahanovilaista työskentelyä jarruttavat esteet erikoisesti varusteluun nähden, mikä on muodostunut sietämättömäksi.

Metsätöiden sesonkiplaanin suoritusaikaa on jälellä enää pari dekaadia. Tänä aikana on jännitettävä kaikki voimat menestyksellisen työskentelyyn metsässä. Varsinkin hakatun puutavaran ajoon on kiinnitettävä erikoinen huomio, sillä missään tapauksessa ei ole sallittava sitä, että hakattua puutavaraa jäisi metsään, ajamatta.

A. K.

Suurensaaren kolhoosi täyttänyt kaksipuolisen sopimuksensa

Kiestingin rajonin Suurensaaren kolhoosin prikaadi työskentelee Kiisjärven punktilla. Sesongin alussa kolhoosi teki lespromhoosin kanssa kaksipuolisen sopimuksen 2.100 festmetrin hakkaamisesta ja 1.650 festmetrin ajamisesta. Tämän tehtävän se on täyttänyt mainiosti — maaliskuun 19 p. mennessä on se täyttänyt hakkuussa 104,4 ja ajossa 136,6 prosenttia. Ensimmäisen neljänneksen aikana on työntuottavaisuus ollut hakkuussa 7,52 ja ajossa 14,6 fm työpäivää kohden.

Tämän tuloksen kolhoosi on saavuttanut suurelta osalta siksi, että kolhoosin puheenjohtaja I. Pavlov on jatkuvasti itse työskennellyt metsätöissä, järjestellen silti kiireellisimpiä töitä kolhoosissa. Hän on aktiivisesti suhtautunut tehtävän täyttämiseen, avustanut punktia m.m. heinillä. I. Pavlov on saanut aikaan kolhoosnikkojen keskuudessa hyvän työkurin. Tämän tuloksena on kaksipuolinen sopimus täytetty ylittäen ja kolhoosnikat jatkavat työskentelyä metsätöissä menestyksellisesti. Kolhoosi on ottanut lisäsopimuksen ajaa 700 festmetriä puutavaraa. Mutta Kiisjärven metsätyöpunktin johtaja toveri R. Ivanov ei vielä ole tätä lisäsopimusta formeerannut. Siinä on pidettävä kiirettä.

A. Isakov.

Yhten seljsovietan deputuatat

Vuvvennu 1934 meni sovicttoin otshotuo-perevybornoi kamppanii. Vyberii, konzu valitshi omiedah predstaviteljoi soviettoih — organoih, kudamis läbi provodihes proletariuatan diktatura — izbiruatel nakazyvaitshi ruadua hyvin. No sil aigua izbiruatel vie hyvin ei voihun tiediä, mittumat dielot roitahes iellehpäi...

I nygöi, konzu elos äijäl izmeniihes, konzu levenöy (a se muga pidäy olla) demokratii, i konzu meijän muas primiittih i jo deitvuitshou Stalinskoi Konstitutsie —, nygöi deputuattoin ies nostih uuvvet zhaduatshat.

Partien tsentraljnoin komitetan plenuman, kudai oli martankuus, ylen hyvin omis reshenielöis otrazi nämät uuvvet shaduatshat.

Deputuatan nimi, on suuri i potshotnoi nimi. Osobenno tämä nimi kandua on potshotno nygöi, konzu elos menöy Stalinskoidu Konstitutsiedy myö.

Kuibo rahvahan isbravniekat —, seljsovietan tshlenat — opravdyvaijah omuadah potshotnoidu zvaniedu? Anuksen selsovietan (Anuksen rajon) deputuattoin primieräl myö sanomu lugijal tähnishkoi nenga.

Ylähän mainitus seljsovietas on riädy moizie tovarishoi-seljsovietan tshlenoi —, kuduat muga, kui i pidäy ruadua deputuatal. Vot erähis heis.

L. Semenova. Shivotnovodtsheskoi seksie, kuduadu rukovodiu t. Semenova, on paras kogo seljsovietan seksielöis. Seksie dobeitshes ei pahoi, a hyvie uspehoi zhivotuovostvan nostandah nishkoi joga kolhozas. L. Semenova pidäy hyviä "druuzbua" zootehnieköin Fedorovan i Grininan kel, kuduat hänel hyvin avuetah.

... Kolhoozu "Trud" oli huonol kannal. Ei olluh kylvö viljoi. Kolhoznoil karjal syöttiä midä ei tietty. Konzu vremenno predseduateljan zamestiteljakse tänne tuli t. Semenova, dielot roittih toizet. Nygöi on jo kolhozas siemenet, voibi kylviä, da i kormuie shiivotil on.

K. Isakov. Endine batrakku, 12 vuottu yhtkyydie ruadoi boljnitshan storozhannu, a nygöi rodih aktivnoikse deputuatakse. Häi on kolhozan imeni "Gyllinga" predseduateljan. Kui seljsovietan tshlena, t. Isakov on prikrepittu dorozhnois seksien, kus vedäy ruaduo hyvin. Hänen kolhozu kui mulloi, muga jo i tänä vuon, juuri enzimäzinny seljsovietas vypolnii pluanan dorozhnolois ruadolois. Täs dielos tov. Isakova kaksi kerdua premiruittih.

Aktivnoin utshastjien t. Isakov priimii i finansovoin seksien ruavos. Omassah utsuaskal t. Isakov jo maltoi kerätä kai gosudarstvennoit maksamizet, kui objazateljnoit, mugai dobrovoljnoit.

M. Kuikina. Aktivnoi obshtshestvenitsu. Krome tädä t. Kuikina ovvutau praktitsheski omassal kolhozal "Plamja". Hänen initsiativua myö kolhozas mulloi organizuittih detskoi plotshatku. Kolhozan jaslit i detplotshatku, kus nägyy tarku i hozjaiskoi deputatkan Knikinan silmy, ruatah hyvin...

V. Samuilov. Kai rajon tietäy t. Samuilovua kui stahanovtsua — lesoruubua. Metshäs, puun juurel, t. Samuilov ozutau primieriä, kui pidäy ruadua. 17—18 festmetrie päiväs — vot seljsovietan tshlenan, deputuatan, pokazatelj.

... Mulloisel kezäl t. Samuilov oli oman kolhozan imeni "Molotova" peldo briguadan brigadierannu. Briguadu, kudamua rukovodii deputuattu, oli paras kogo kolhozas. I hänen briguadu sai 10 % nadlavkan (lizhävysty) trudopäivie, mi oli azuttu. Kui polevodtsheskoin seksien tshlena, t. Samuilov vedäy aktivnoidu ruaduo kolhozniekoin keskes.

Pidäy sanuo, shto krome nämie primieröi, seljsovietas vie on i passivuoloi deputuattoi. Nazavimmo kolme nimi.

A. Kirsanov. Kui obstshestvenniukkua, t. Kirsanovua vois panna enzimäizeh deputuatoin gruppah. Häi pidäy kolhozois sobruanieloi, jesli käskenöy seljsoviettu, vedäy muudu ruaduo. I kui spetsialistu — Raizon vanhin agranomu — andau toitshi seljsovietal i praktitsheskoidu abuo, ukazaniedu. No t. Kirsanov rukovodiu polovodsheskoidu seksiedu...

Lähenöy kevätkylvö. A toljko tädä vopprossua t. Kirsanov vie seksiel, kudamua häi rukovodiu ei obsuzhdainuh. Enzimäzes kvartualas tädä vuottu pideli pidiä 3 zasedaniedu, a on pietty yksi. A Anuksen seljsovietan kolhozat kylvöh valmistutah muga siit. Kui deputuattu, t. Kirsanov, naverno, ei tunne otvetstvennotie kevätkylvöh valmistamizes. A polevotsheskoi seksii täs igraitshou ei pienen rolin.

I. Vedjkov. Rabotshoi, da vie nuori, dopryzyvniekku. T. Vedjkov sovsem unohti, shto häi on rahvahan valittu, shto häi on deputuattu. Kui seljsovietan tshlenal, hänel käskiettih kerätä nalogoi. No ni yhty porutsheniedu t. Vedjkov ei vyipolninuh. Häi dashe ei tulluh jälgimäzel seljsovietan plenumal, kus käziteltih finansovoidu voprossua.

N. Tolstov. Kui malogramotnoi deputuattu, N. Tolstoval seljsoviettu andoi zaduanien organizuija tuhkan keriämine omassah kolhozas. Sen sijan shtobi täyttiä tämä porutshenii i opravdaija izbirateljoin doverii, tov. Tolstov prosto lykkäi dielon bokkah.

Anuksen seljsoviettu on kaikis suarois parann seljsovietois. I sendäh myö emmo voi täs pienes statjas, ozutua kaikkien seljsovietan deputuattoi i heijän ruadua.

I. Tshenzhijev.

Stahanovskoi dekuadu kolhozois

Aunus, 27. 25 päivänny tädä kuudu rajonan kolhozois zavodiihes stahanovskoi dekuadu. Tämän dekuadan zaduatshu on — loppie kai valmistus ruavot kevätkylvöh.

On podvedittu enzimäizien kolmen päivän itogat. Nämä itogat ozutetah, shto ruado zavodiu koheta.

Tossu piän dekuadua kolhozan imeni Molotova kolhoznitsat Mishkina, Ishukova i Fedorova höstyön vevos perevyipolnittih normat. Jogaine nämis naizis veди 16 regilöin höstötty, a normu on 12 regie. Esli kolhozas "Plamja" enne viettih 50—60 regilöin höstötty päiväs, to eglai viettih 170 regie.

Ni vähänny mostu povorottua, mittuine pideli roijakseh ei vie ole. On mostu faktua. Kolhozan ruavot mennäh pahoi. Naprimer kolhozas imeni "Budjonovo" piädy vediä höstjötty 5400 regie, a on viettу vai 243 regie. Ei voi hyvin ruavot i muut ruavot. A yksikai enzimäizet stahanovskoin dekuadan päivät provalittih. Kolmendennu piän ruavos oli vai 2 kolhoznitsua, konzu vois käyvvä hengie 30—35.

Dostalit dekuadan päivät pidäy viettiä muga, shtobi täyvvelleh valmistuo kevätkylvöh.

I. Tshenzhijev.



NATALJA IVANOVNA FILATOVA on Seesjärven rajonin ja tasavaltamme yksi parhaimpia metsätöiden stahanovilaisnaisia. Hän työskentelee Riemakan hakkuualueella (Seesjärven rajoni), hakkaa päivittäin keskimäärin 12 fm.

KUVASSA: toveri N. I. FILATOVA.

Piirtänyt Y. Humppi.

Luetteloitava työt

Prääsän rajonin Säämäjärven baasan remonttiverstaalla mennä maaliskuun 1 p. v. 1957 alkaen siirryttiin urakkatyösysteemiin, jolla on turvannut myös sen, että työläiset voivat suorittaa remonttin nopeammin ja ansaita paremmin.

Remonttiverstaalla on paljon hyviä työntekijöitä, mutta heidän tuloksiaan ei luetteloida, heidän tuloksiaan ei tehdä yleisesti tunnetuksi, ei kehitetä stahanovilaista liikettä kokemuksien vaihdon pohjalla. Tämä vaatiikin baasan johdolta vakavampaa suhtautumista työn luettelointiin ja stahanovilaisten avustamiseen.

V. K.

Kilpailu parhaimpien metsätuhansikkojen kesken Kiestingissä

Karjalan parhaimpien metsätyötuhansikkojen korkea työntuottavaisuus ja kokemusten vaihto heidän välillä ei ole ollut vaikuttamatta myös Kiestingin rajonin metsätyöläisiin.

Rajonin parhain metsätyöläistuhansikko tov. Väinö Jokela (Lakkijärven metsätyöpunkti) metsätyö-stahanovilainen yleiskarjalaisesta neuvottelukokouksesta palattuaan haastoi kanssaan hakkaamaan toveri M. Lipajevin. Kilpailun kohteena oli 18 fm. hakkaaminen päivässä. Toveri Lipajev otti vastaan Jokelan haasteen, sitoutuen puolestaan hakkaamaan 20 fm päivässä. Heidän kilpailuunsa yhtyi Tiiksjärven punktilta kolmas tuhansikko I. Bohman, joka on saavuttanut m.m. 25 fm tuloksia. Tässä kilpailussa toveri Lipajev on kohottanut tuottavaisuuttaan 23 fm asti.

Kun otamme huomioon, että toveri Bohman työskentelee metsätöissä vasta ensimmäistä vuotta, uskomme että hänestä kehittyy ammattitaitoinen, ensiluokkainen metsätyöläinen.

S. R.

Kaaderien asunto-oloista ei huolehdita Tumbassa

Puolueen ja hallituksen päätökset velvoittavat puolue-, ammattiliitto- ja talousjärjestöjä huolehtimaan työtätekevien elinolojen mallikelpoisesta järjestämisestä.

Näitä puolueen päätöksiä ei ole toteutettu Tumban punktilla (Seesjärven rajoni), vaan Paatenen lespromhoosi on kerrassaan rikoksellisesti suhtautunut metsätyökaaderien asuntokysymykseen nähden. Kesällä punktille pyydettiin varoja kaaderikylän remonttia ja tiilien tekoa varten, mutta lespromhoosista vastattiin, ettei sillä ole katsottu varoja sellaisiin töihin. Näinollen on kaaderikylässä useita huoneita, joita ei voida lämmittää kun uunit ovat rikki, eikä ole tiilejä niiden korjaamiseen. Miltei jokaisesta asunnosta on ikkunat tukittu lastuilla ja laudanpalasilla, kun lespromhoosi ei ole huolehtinut edes ikkunalasien lähettämisestä punktille. Useat stahanovilaiset kaaderityöläiset kertovat, että he ovat koko talven kuin eristettyinä hakkuualueille punktin keskuksesta.

Punktille on viime kesän ja talven aikana siirtynyt kolhoosista lukuisasti vakituisia kaadereita, mutta suurin osa heistä on ilman asuntoa, paitsi että talven aikana asuvat hakkuualueilla yhteisparakeissa. Lespromhoosilla ei ole vielä mitään suunnitelmaa minne sijoitetaan metsätöiden päätyttyä asumaan nämä uudet kaaderit, kun useilla entisilläkään kaadereilla ei ole asuntoja.

Lespromhoosin on vakavasti huomioitava metsätyöläiskaaderien asunnoilla turvaaminen. Asia ei ole niin yksinkertainen kuten lespromhoosin johto ajattelee, että kun kaaderisopimus on solmittu, niin kaaderikysymys on täten ratkaistu.

A. K.

Byrokraattisen johtamisen seurauksena repeämä

Tumban punktin Meerianlahden hakkuualueella on syvä repeämä hakatun puutavaran ajossa. Vedettävänä on vielä yli 13.000 fm. Hevosia ei kuitenkaan ole kuin keskimäärin 8—10 hevosta, joten hevosta kohti tulisi vielä vetää yli 1.000 fm.

Syynä tällaiseen tilanteeseen on ennenkaikkea johdon huolettomuus puutavaran ajoon nähden. Ensiksikin puita on hakattu 100 ja 200 metrin matkan päähän rannasta, jotka puut olisi syksyllä miltei samalla työllä voitu vetää rantaan. Toisena syynä on se, että alueen vanhin metsätyömestari Vlasov oleskeli vain lumentuloa, eikä huolehtinut ajoteiden kunnon laittamisesta, vaikka ajo olisi voitu aloittaa jo kuukautta aikaisemmin, jos tiet olisi hyvin jäädytetty. Kun vihdoinkin ryhdyttiin ajoon, niin Vlasov, sensijaan, että olisi keskittänyt ajon yhdelle tai kahdelle tielle, jakoi ajon viidelle eri tielle, joista muutamat yli 4 km pitkät. Näinollen ei kaikkia teitä voitu pitää kunnossa ja tuloksena tästä työskentelystä hevoset ajossa olivat alhaiset.

Tuotannollisia neuvotteluja työläisten kanssa ei Vlasov koko talven aikana ole pitänyt juuri nimeksikään ja kun työläiset ovat hänelle tehneet ehdotuksia työn järjestelyn parantamiseksi, on hän byrokraattisesti vastannut: "Minä olen isäntä".

Metsätöiden stahanovilaisen kaksoisdekaadin aikana ei metsätyömestari Vlasov ei ole johtanut töitä paikalla operatiivisesti, vaan sensijaan esim. maaliskuun 13 päivänä juopotteli työaikanaan konttorissa ja humalapäissään rähjäsi työläisille.

Ajotyöt vaativat, että lespromhoosi turvaa keskeytymättömän töiden johtamisen.

S. Tuomisto.

Sillat laitettava kuntoon

Sen johdosta, kun Sununjoen vesi johdettiin Tivdiajokeen, lisääntyi vesi niin paljon Tivdiajoessa, että se vei mukanaan kaksi siltaa.

Kolhoosi "Zarja" tulee suuresti kärsimään siltojen särkymisestä, sillä suurin osa peltoista on joelta toisella puolen jokea. Sunastroin johdon on pidettävä huoli siitä, että rikotut sillat tulevat aikanaan korjatuiksi.

Jeremejev.

ULKOMAILTA

Espanjan kommunistinen puolue kutsuu voimien kokoamiseen

Valencia, 31 maalisk. (TASS). Kommunistinen lehdistö on julkaissut otteita Espanjan kommunistisen puolueen politbyron istunnon pöytäkirjasta. Mainitussa dokumentissa sanotaan, että politbyro, harkittuaan Guadalajaran ja eteläisillä rintamilla viimeisten taistelujen tuloksena muodostunutta uutta tilannetta, merkitsee, että niissä taisteluissa tuli ilmi kansanarmeijan taistelukuntoisuus, joka todistaa sitä, että vihollinen tulee varmasti voitettua.

On odotettavissa, että kotimainen ja ulkomainen fasismi tulee tekemään toivottoman vastahyökkäysyrityksen, jossa se panee peliin kaikki mahdollisuutensa. Tämän vuoksi suurien reservien pikaisen muodostamisen probleemi vaatii maksimaalista huomiota hallitukselta.

”Ottaen huomioon tilanteen, mikä muodostuu kontrollin käytäntöön ottamisesta rannikoillamme ja rajoillamme, politbyro vielä kerran korostaa mahtavan puolustusteollisuuden maksimaalisen käyntiinpanon välttämättömyyttä, teollisuuden, joka kykenisi tyydyttämään armeijamme tarpeet, sekä tämän teollisuuden johdon lujittamisen välttämättömyyttä aina sen tärkeimpien alojen kansallistuttamiseen asti” — sanotaan pöytäkirjassa.

Politbyro asetti hallituksen eteen ehdottoman kysymyksen muodostaa sellainen elin, joka mitä pikemmin kykenisi säännöstelemään puolustusteollisuuden työn.

Politbyro pitää välttämättömänä lujittaa kaikkien antifasistien voimia, Espanjan kansan yhteyttä menestyksen välttämättömänä ehtona, mikä on saava ilmaisunsa fasismin nopeassa ja lopullisessa murskaamisessa.

Tasavaltalaiset edentyneet monilla rintamilla

PARIS, 1 huhtik. (TASS). Eilen tasavaltalaiset edentyivät jonkun verran Guadalajaran rintamalla. Tasavaltalaiset saivat haltuunsa Ledancan kylän, josta kapinalliset pakenivat. Valloitettiin noin 10 konekivääriä, automaattisia kiväärejä, paljon kaasunaamareita, patruunoita ja granaatteja.

Cordovan rintamalla tasavaltalaiset olivat eilen 23 kilometrin päässä Posoblancosta. Tasavaltalaiset valloittivat El Soldadon kylän ja edentyivät vielä 8 kilometrillä. Hallitusjoukkojen käsissä on Posoblancon ja Belmesin välinen rautatie. Belmeskylä on nyt tasavaltalaisten tykkitulen alaisena.

Kahden viimeisen päivän aikana tasavaltalaiset ovat valloittaneet 380 kivääriä, 300.000 patruunaa ja 100 kaasunaamaria. He ovat nähneet matkallaan paljon italialaisten, saksalaisten ja marokkolaisten sotilaiden ruumiita. Kaatuneiden joukossa ei ollut yhtään espanjalaista.

Pohjoisella rintamalla Burgosin maakunnassa tasavaltalaiset ovat valloittaneet useita kyliä, niiden joukossa Sarjentesin kylän, jolla on suuri strateginen merkitys. Tasavaltalaiset edentyivät tällä rintamalla 20 kilometrillä.

Kapinalliset pidättäneet 13 tanskalaista laivaa

TUKHOLMA, 31 maalisk. (TASS). Tähän mennessä kapinalliset ovat pidättäneet ja vieneet Ceutaan 13 tanskalaista laivaa. Lastin, jonka useimmissa tapauksissa ovat muodostaneet appelsiinit, kapinalliset ovat takavarikoineet. Kapinallisten sotalaivat ovat ampuneet vielä yhtä tanskalaista laivaa, mutta se onnistui pakenemaan. Toissa päivänä kapinalliset pidättivät laivan, joka kuljetti appelsiineja Valenciasta Puolaan.

VIIME TIEDOT

Kapina kapinallisten joukossa

LONTOO, 1 huhtik. (TASS). Espanjan kapinallisten joukoissa alkaneet liikehtimiset ovat ulottuneet koko La-Lineaan (Gibralttarin pohjoispuolella). Siellä on vangittu kapinallisten tiedustelun upseeri ja entinen tuomari. Liikkuu myöskin huhuja La-Linean sotilaskomendantin vangitsemisesta, joka joku päivä sitten eroitettiin virastaan. Algerasista tiedoitetaan, että kapinallisten upseeri, joka komensi sotilaita, jotka ampuivat kapinaan nousseita, on nyt ampunut itsensä.

Kuten ”News Chroniclen” kirjeenvaihtaja tiedoittaa, Ceutasta saapuneet henkilöt kertovat, että sinne on saapunut 1.000 italialaista sotilasta. Oletetaan, että italialaiset sotajoukot on tuotu kapinallisia vastaan puhjenneen kapinan johdosta. Vahvistamattomien tietojen mukaan italialaiset, jotka ovat tyytymättömiä etuoikeuksien antamiseen Espanjan Marokossa oleville saksalaisille, tarkoituksellisesti kiihoittavat alkuasukkaita kapinaan, saadakseen aiheen pystyttää oman herruutensa Espanjan Marokossa.

Katalonian uusi hallitus

BARCELOONA, 1 huhtik. (TASS). Katalonian entisen hallituksen päämies, jonka tehtäväksi oli annettu uuden hallituksen muodostaminen, on ilmoittanut, että hallituskriisi on ohi. Uuteen hallitukseen tulevat kuulumaan eri puolueiden ja järjestöjen edustajat aivan samalla tavalla kuin aikaisempaankin hallitukseen.

Ammattiliittojen yhtyminen

PRAG, 31 maalisk. (TASS). On yhtynyt autonkuljettajien kaksi ammattiliittoa, joista toinen on ollut Tshekkoslovakian kommunistisen puolueen vaikutuksen alainen ja toinen Tshekkoslovakian sosialidemokratisen puolueen vaikutuksen alainen. Yhdistetty edustajakokous, johon osallistui 258 edustajaa ja 100 vierasta muista ammattiliitoista, pidettiin työväenluokan yhtenäisyyden taistelutunnuksella. Monien maiden ammattiliitoilta saatiin tervehdyksiä, jotka merkitsevät edustajakokouksen erityisen merkityksen ammattijärjestöjen yhteisrintaman luomisessa. Uuden yhtenäisen ammattiliiton hallinnon puheenjohtajaksi valittiin autonajaja — tshekkoslovakialainen sosialidemokraatti — ja hänelle kolme sijaista — yksi sosialidemokraatti ja kaksi kommunistia.

Valkokaartilaisten vangitsemisia Ranskassa

PARIS, 1 huhtik. (TASS). ”Humanite” tiedoittaa, että viime aikoina Ranskassa on vangittu paljon valkokaartilaisia syytettyinä Saksan hyväksi suoritetusta spionitoiminnasta. Sanomalehti osoittaa, että kenraalit Fock ja Schinkarenko ja kapteeni Grivosein ja Paulushin palvelevat Francon armeijassa.

Viimeisten kolmen päivän aikana ammuttu Marokossa 300 henkilöä

Paris, 31 maalisk. (TASS). ”Populairen” tiedonannon mukaan Aljecirasista ja Malagasta saadut tiedot vahvistavat, että viimeisten kolmen päivän aikana Espanjan Marokossa on ammuttu lähes 300 henkilöä, jotka Espanjan kapinallisten oikeustribunaalit ovat tuominneet kuolemaan osallistumisesta salaliittoon Francoa vastaan.

Hallitusjoukot jatkavat hyökkäystään

BILBAO, 31 maalisk. (TASS). Santanderin rintamalla hallitusjoukot jatkavat eilen alkamaansa hyökkäystä. Tänään tasavaltalaiset valloittivat Reinosin koillispuolella Loran kukkulan, joka avaa tien pääsylle Burgosiin ja Valenciaan.

Biskajan rintamalla Villarealin pohjoispuolella tasavaltalaisten tiedustelujoukko tunkeutui vihollisen selkäpuolelle, valloitti suuren määrän sotatarpeita ja huomaamatta palasi takaisin, kärsimättä minkäänlaisia menetyksiä.

Tasavaltalaiset edentyvät Cordovan rintamalla

LONTOO, 1 huhtik. (TASS). Kuten Espanjasta tiedoitetaan, tasavaltalaiset sotajoukot ovat Cordovan rintamalla edentyneet melkein 20 kilometrillä ja jatkavat hyökkäystään Bennaroaan, Espiellaan ja Villardaan. ”Daily Telegraphin” madridilainen kirjeenvaihtaja merkitsee tasavaltalaisten sankaruuden, jotka ovat rynnäköllä valloittaneet Alcarasejosin. Hänen sanojensa mukaan hallitusjoukkojen taistelijat hyökkäyksen aikana monissa tapauksissa hyökkäsivät eteenpäin hallituksen tankkien edellä.

Guadalajaran rintamalla

PARIS, 31 maalisk. (TASS). Havasin tietotoimisto lähettää tänään puolenpäivän aikana julkaistun Madridin puolustuskomitean tiedonannon: ”Miralrion valtaamisen jälkeen tasavaltalaiset ovat vallanneet Guadalajaran rintamalla useita kapinallisten taisteluasemia, joilla on suuri strateginen merkitys vihollisen rintamalinjan hallitsemisessa Caelicesin lähistöllä. Tasavaltalaisten joukkojen taisteluoperatsionia tukivat useat tasavaltalaisten lentokoneet, jotka herkeämättä pommittivat kapinallisten selkäpuolta Guadalajaran ja Saragossan maakuntien rajalla.

Tasavaltalaisten tykistö ja lentokoneet pommittivat kapinallisten taisteluasemia Avillan maakunnassa.

Ranskalaisen laivan pidättäminen

PARIS, 31 maalisk. (TASS). Eilen avoimella merellä Santanderin lähellä kapinallisten laivat pidättivät ranskalaisen laivan, joka oli matkalla Algirista ja kuljetti viljaa ja viinejä. Vasta kapteenin esittämän protestin jälkeen kapinalliset päättivät antaa laivalle luvan jatkaa matkaansa.

* * *

PARIS, 1 huhtik. (TASS). Ministerineuvoston istunnossa ulkoministeri Delbos tiedoitti, että Ranskan hallitus on saattanut Espanjan kapinallisten viranomaisten tiedoksi, että hallitus ei tule sallimaan laivojen pidättämistä Ranskan vesistöillä. Toisaalta, jatkoi Delbos, hallitus ei salli Espanjan hallituksen laivojen suorittaa sotilasoperatsioita Ranskan territoriaalivesistöillä.

Tämän jälkeen ministerineuvosto hyväksyi joukon dekreettejä, jotka edellyttävät 40-tuntisen työviikon käytäntöönottamista paperiteollisuudessa, vähittäiskaupoissa (lukuunottamatta elintarvekauppoja), pankeissa, vakuutusyhdistyksissä, sekä myöskin säästökassojen työläisille ja palveluskuntalaisille.

Viulutaiteilijain kansainvälinen kilpailu

Brüssel, 31 maalisk. (TASS). Eilen alkoi viulutaiteilijain kansainvälisen kilpailun finaali. Päivällä esiintyi Sovettiliiton viulutaiteilija David Oistrach sangen suurella menestyksellä.

Iltaohjelmassa esiintyi Busja Goldeshtein. Katsomo aplodeerasi lämpimästi nuorelle sovettitaiteilijalle.

Belgian lehdistö on yksimielinen sovettitaiteilijain kiistattoman ylivoimaisuuden arvioinnissa.

Volgan vesisäiliö

30 maalisk. (TASS'in erikoiskirjeenvaihtajalta). Maaliskuun 29 päivän illalla alkoivat kevätvedet tavattomalla voimalla täyttää ”Moskovan merta” (Volgan vesisäiliötä). Vuodeksi 1937 suunniteltuun veden korkeustasoon on jälellä vain 70 sentimetriä.

Veden tulo ei vähentynyt tänäänkään. Maaliskuun 23 päivästä — vesisäiliön täyttämisen ensimmäisestä päivästä — on vesi kohonnut miltei 12 metriä.

Tänään ”Moskovan meri” on jo tämän mainion kanavan rakentajien reaalinen voitto. Meren pohjan valmistamista varten täytyi muuttaa toisiin rajoneihin 111 asutusta. Syvälle veden alle ovat jääneet maat, joissa aikaisemmin oli kaupunkeja ja kyliä.

Volgan vedet päästyään vesisäiliöön, etusatamaan, ensimmäiseen sulkuun ja kanavan ensimmäisille 4 kilometrille, jo selvästi viitoittivat tuon mahtavan vesitien ääriviivat. Joku päivä sitten etusataman pohjalla vielä kulkivat kuorma-autot, kuljettaen rakennustarpeita. Tällä hetkellä sen rannasta toiseen vilisevät veneet.

Kalininin kaupungin puoluekomitean pleenumi

KALININ, 31 maalisk. (TASS). Kalininin kaupungin puoluekomitean pleenumi valitsi suljetulla (salaisella) äänestyksellä yksimielisesti NKP(b):n Kalininin kaupunkikomitean ensimmäiseksi sihteeriksi kaupunkikomitean pleenumin jäsenen, puolueen aluekomitean sihteerin tov. M. E. Mihailovin.

Golovinin lento

ARKANGELI, 31 maalisk. (TASS). Tänä aamuna Golovinin ohjaama lentokone ”N-166” kohosi ilmaan radioaparatuurin kokeilua varten. Lentokone säilytti pienen ajan erinomaisen yhteyden Narjan-Marin radioaseman kanssa, mutta senjälkeen välittäjä meni epäkuntoon. Maahanlaskun jälkeen lentokoneen miehistön piti ryhtyä radiovälineiden korjaamiseen. Toisen kokeilun aikana lähettäjä ja vastaanottaja toimivat ilmassa moitteettomasti. Huomenna lentäjä Golovin aikoo lentää Narjan-Marista, saapuakseen muutaman tunnin kuluttua Amdermaan.

Kuten Amdermasta tiedoitetaan, raivosi siellä tänä aamuna lumipyry. Tuulen nopeus nousi toisinaan 6 asteeseen, mutta iltapäivällä tuuli alkoi kuitenkin heikentyä. Huomenna odotetaan hyvää lentosäätä.

Esikutsuntalaisten yleiskarjalaiset sotilaallistetut hiihtokilpailut

KUVASSA: reippaita esikutsuntalaisia lähdössä 20 km:n taipaleelle.
(Foto — Ankudinov).

TOINEN KILPAILUPÄIVÄ

Maaliskuun 31 päivänä jatkuivat Petroskoissa yleiskarjalaiset esikutsuntalaisten sotilaallistetut hiihtokilpailut. Kilpailtiin 20 km. hiihdossa sekä ampumisessa. Hiihtokilpailun voittajana suoriutui *Semenov,* Petroskoi, ajalla 2 t. 3:56 min., *Belyi,* Sorokka, 2 t. 3:58,5 min., *Borisov,* Kantalahti, 2 t. 8:28 min. Joukkueen yhteistuloksella voitti 20 km. kilpailun Vieljärven joukkue ajalla 11 t. 7:29 min., 2. Sorokka 11 t. 18:40 min., seuraava Kemi 11 t. 24:59 min.

Pika-ampumakilpailussa pienkaliberisella kiväärillä 5 panoksella saavuttivat parhaita tuloksia *Fotojev* ja *Gorin,* Petroskoi, *Sohtnikov,* Sorokka, *Samnikov,* Kemi, *Putkov,* Karhumäki, *Isotov,* Petrovskin rajoni.

Laskettuna yhteen hiihto-, pistintaistelu- ja ampumakilpailujen tulokset sai ensimmäisen paikan Sorokan joukkue 5 pisteellä, toisena Petroskoin I joukkue 15 pisteellä ja kolmantena Vieljärven joukkue 19 pisteellä.

Kilpailujen päätyttyä pidettiin Onegan tehtaan klubilla yhteenveto- ja palkintojen jakotilaisuus. Päättyneiden kilpailujen tarkoituksena oli saada selville, missä määrin esikutsuntalaiset ovat valmiita astumaan mainehikkaan Punaisen armeijan riveihin. Kilpailut osoittivat, että fyysillistä ja sotilaallista kasvatustyötä kutsuntalaisten keskuudessa on suoritettu heikosti. Vain osalla kilpailuihin osallistuneista on TPV- ja ”Voroshilovilaisen ampujan”-merkit. Useilla rajoneista saapuneilla oli sitä paitsi huonot sukset ja muutkin hiihtovälineet puutteellisia. Fyyskulttuurityöntekijät rajoneissa eivät kiinnitä riittävää huomiota hiihtovälineiden hankintaan.

Parhaiten oli kilpailuihin valmistautunut Sorokan ja Vieljärven joukkueet, jotka myöskin suoriutuivat ensimmäisille paikoille. Sensijaan useimmat rajonit olivat valmistautuneet epätyydyttävästi.

Pian alkaa kesäurheilukausi. Se asettaa esikutsuntalaisille uusia tehtäviä, joihin heidän on valmistauduttava kaikella tarmolla. Tehtävämme on päästä siihen, että jokainen esikutsuntalainen astuessaan Punaisen armeijan riveihin on suorittanut TPV-merkin ja ”Voroshilovilaisen tarkka-ampujan”-merkin normit. Punaiseen armeijaan on annettava täysin valmennettu, fyysillisesti terve ja voimakas uusi vaihto. Osoaviahimilta ja fyyskulttuurijärjestöiltä vaaditaan tehostettua työtä täyttääkseen tämän vastuunalaisen tehtävän.

Voittaneet joukkueet palkittiin. Sorokan joukkue sai haltuunsa NLKNL:n Karjalan Aluekomitean lahjoittaman palkinnon, Petroskoin I joukkue Fyyskulttuurin ja urheiluasiain komitean palkinnon ja Vieljärven joukkue Osoaviahimin alueneuvoston palkinnon. Lisäksi palkittiin eri lajien voittajat henkilökohtaisilla palkinnoilla ja kunniakirjoilla.

H.

KUVA ”Dynamon” hiihtoviestistä Petroskoissa. Ankkurimies KESKITALO spurttaa, saapuen varmana voittajana maaliin.
(Foto — Ankudinov).

Muurmannin hiihtokilpailut

Maaliskuun 30 päivänä alkoivat Muurmannissa yleisliittolaiset hiihtomestarien kilpailut. Fyyskulttuurin ja urheiluasiain komiteaan saapuneen sähkösanomatiedon mukaan on ensimmäisenä päivänä kilpailuihin osallistuneet Karjalan hiihtäjät sijoittautuneet seuraavasti: Nuorten 10 km. matkalla sai ensipaikan tov. *Morozov,* miesten 18 km. matkalla tuli toiseksi *Keskitalo. Vallo* hiihti 8. paikan. Naisten 5 km. matkalla tuli *Kurkinen* 5:ksi, *Puranen* 7:ksi ja *Leivo* 8:ksi.

H.

Painijoita Moskovaan

Tänään matkustaa Moskovaan huhtikuun 5 päivänä järjestettäviin painiotteluihin Karjalasta painijat *Hieta, Anttila* ja *Mustonen.*

H.

Vastaava toimittaja
K. VENTO

HUHTIKUUN 2 PÄIVÄNÄ kello 6 illalla Suksitehtaan klubilla (Nuortevan rantakatu, 4) JATKUU KAUPUNGIN SOVETTI- JA TALOUSAKTIIVIN KOKOUS, jossa käsitellään NKP(b):n KK:n helmikuun pleenumin päätöksiä.

Petroskoin kaupunkisovetti.

Huhtikuun 5 päivänä kello 6 illalla ”Rakentajan” punanurkassa (Shotmanninkatu 32—34) pidetään *VALTUUTETTUJEN KOKOUS*

Työjärjestys:

1. Selostus hallinnon työstä vuodelta 1936. Revisikomissin apuselostus.
2. Johtavien elimien vaalit.
3. Finanssiplaanin vahvistaminen vuodelle 1937.
4. Esilletulevat asiat.

NKP(b):n riveihin kuuluvat valtuutetut kokoontuvat kello 5 illalla.

Valtion kaupungin sanitääri-inspektsion yhteydessä toimiva *ROKOTUSPUNKTI* on auki joka päivä kello 5—7 illalla.

Rokotuspunktilla annetaan kurkkumädän, tulirokon, lavantaudin ja rokon vastaisia pistoksia.

Osote: Vyitegorinkatu 12-a (pihalla).

Kaupungin valtion sanitääri-inspektsio.

SOVETTI-KARJALASTA

Parhaimpia väenlaskutyöntekijöitä palkittu

Vuoden alussa tapahtuneen väenlaskun suoritti Kiestingin rajoni esimerkillisesti. Se suoriutui parhaiten koko Karjalan mittakaavassa tästä tärkeästä ja vastuunalaisesta tehtävästä.

Tämän vuoksi parhaimmat osanottajat palkittiin.

Palkituiksi tulivat: väenlaskupiirin valtuutettu tov. **P. Larionov,** joka palkittiin 600 ruplalla; väenlaskuosaston johtaja tov. **P. Kundozerov** ja apulainen tov. **V. Leppälä** kumpikin 250 rupl., kontrollööri-instruktori tov. **Kannojev** 100 rupl., — luetteloitsijat: **Vdovina, Saikkova, Kallonen, Huttunen** ja **Niikkanov** palkittiin kukin 50 ruplan suuruisilla palkinnoilla.

Tämä esimerkki osoittaa, miten Sovettiliitto palkitsee työntekijöitään.

Saari.

Unohdettu kylä

Tunkuan rajonin Uskelan selsovetin alueella on kylä, jonka nimi on Mustavaara. Tämän kylän on selsovetin puheenjohtaja tov. **Melgin** kokonaan unohtanut päättäen siitä, että kylässä ei tehdä lukutaidottomuuden likvidoimistyötä.

Kylässä on 5 lukutaidotonta. Yhtään sanomalehteä ei tule koko kylään.

Tov. Melgin hyvin tietää tilanteen, mutta hän ei ole kiinnittänyt siihen minkäänlaista huomiota.

Keskustellessaan kanssani Mustavaaran kylän kansalainen tov. **Anonin** lausui, että ”Olisin oikein halukas opiskelemaan, sillä tunnen, että lukutaidoton ihminen on kuin sokea”.

Tov. Melginin tulisi ottaa tämä huomioon. Samoin tulisi rajonin KVO:n tarkastaa, missä työskentelevät palkalliset 14 kultarmeijalaista, koska kokonainen kylä on jäänyt lukutaidon opetuksen ulkopuolelle.

A. Piivojev.

Petroskoin sovetti- ja talousaktiivin kokous

Eilen illalla alkoi Petroskoin kaupungin sovetti- ja talousaktiivin kokous.

Kokouksessa teki tov. **Bushujev** selostuksen NKP(b):n Keskuskomitean pleenumin yhteenvedoista.

Selostuksen johdosta käyttivät puheenvuoroja toverit: **Osipov** (asunto-kooperatiivi), **Pirinen** (Karelstroi), **Tsesnakov** (Karpotrebsojuz), **Stepanov** (Karjalan TpKK:n orgosaston johtaja), **Gerasimov** (Komm. maatalouskorkeakoulu) ym.

Kokous jatkuu tänään.

Korpilahdessa rikottu kolhoosien sisäistä demokratiaa

Maatalousarttelien sääntöjen mukaisesti tulee työnormit kaikille kolhoosin töille vahvistaa kolhoosnikkojen yleisessä kokouksessa, noudattamalla täydellistä demokratiaa. Vasta yleisen kokouksen vahvistamisen jälkeen ne saavat lain voiman kolhoosissa, mutta tätä sääntöä rikotaan Rukajärven rajonin kolhooseissa.

Tällainen kolhoosidemokratian rikkomistapaus oli esim. Korpilahden kolhoosissa. Sen sijaan, että työpäivät olisi vahvistettu kolhoosin sääntöjen säätämässä järjestyksessä, on siellä puheenjohtaja asettanut karjakoille normiksi 0,75 työpäivää jokaiselle. Tässä ilmenee ensinnäkin täydellinen tasapalkkaisuus, ja toiseksi ovat normit laittomat, koska kolhoosnikkojen yleinen kokous ei ole niitä vahvistanut.

Suurimpina syyllisinä tällaisiin kolhoosidemokratian rikkomistapauksiin ovat maaosaston työntekijät (johtaja tov. **Sorvali** ja vanhin agronoomi tov. **Valjus**), sillä rajonin maaosaston taholta ei ole vielä tähän mennessä lähetetty kolhooseille malli-työnormeja, joiden pohjalla kolhoosit voisivat laatia työnormit ja viedä ne yleiselle kokoukselle vahvistettavaksi.

Rajonin maaosaston taholta on tarkemmin valvottava kolhoosidemokratian noudattamista ja konkreettisesti autettava puheenjohtajia.

J. H.

Tavaran kuljetus suoritettava ajallaan

Suurin osa Kiestingin rajonin alueella kesän aikana tarvittavasta tavarasta on kuljetettava talvikelin aikana, sillä kesällä se on kuljetusvaikeuksien vuoksi mahdotonta.

Kesän ajaksi tarvittavasta tavarasta kooperatiivi on kuljettanut paikkojen päälle vasta vain 70 prosenttia plaanista. Puuttuva 30 prosenttia tulee kuljettaa aivan lähiaikoina.

Tilanne rahtauksessa on kuitenkin vakava. Kooperatiivin hallinto on rahdinajoon käyttänyt huonosti poroja. Ja vaikka rajonin tpk:n plaanissa on useista selsoveteista merkitty hevosia rahdinajoon, niin siitä huolimatta selsovetit ovat suhtautuneet tähän vastuuttomasti. Ainoastaan Suvannon selsovetti on kuljettanut alueellaan tarvittavat tavarat, mutta sensijaan Oulangan, Ruvan ja Niskan selsovetit ovat odottaneet, että tavarat tulevat itsestään.

Tpk:n tulee viipymättä vaatia selsovetteja antamaan plaaninmukaisen hevosmäärän kooperatiiville ja turvaamaan rahtausplaanin täyttämisen.

H. V.

TOIMITUKSEN TELEFOONIT: Vastaava toimittaja - 7-90. Vast. toimittajan sij. ja toimitussihteeri — 7-90. Osastojen johtajat — 7-23. ТЕЛЕФОНЫ РЕДАКЦИИ: ответств. редактор — 7-90. Зам. отв. редактора и отв. секретаря — 7-90. Зав. отделами — 7-23.
TOIMITUKSEN OSOITE: — АДРЕС РЕДАКЦИИ: АКССР — Петрозаводск, Пушкинская 7. ИЗДАТЕЛЬСТВО Карельского Обкома ВКП(б). адрес: АКССР Петрозаводск, Пушкинская 7. комн. № 304, тел. 517. — Типография им. Анохина АКССР, гор. Петрозаводск, Пушкинская 7. Уполномоч. Главлита Карельской АССР № А-666 Заказ № 1175 — Тираж 6170 экз.